



QUICK START GUIDE / SNABBSTARTSGUIDE /
PIKAOPAS / HURTIG START GUIDE /
HURTIGSTARTSGUIDE

sodastream®
SOURCE™

ENGLISH / SVENSKA / SUOMI / NORSK / DANSK

- ⚠ Please read this Quick Start Guide before using the Drinks Maker.
- ⚠ Läs igenom den här snabbstartguiden innan du använder kolsyre-maskinen.
- ⚠ Lue tämä pikaopas ennen hiilihapotuslaitteen käyttöä.
- ⚠ Læs denne hurtige start guide, inden du bruger sodavandsmaskinen.
- ⚠ Les denne bruksanvisningen og gi dem til enhver annen bruker.





SMART

SodaStream is the new way to enjoy delicious bubbles without the bottles. No more lugging or storing heavy bottles! And fewer empty bottles or cans to discard or recycle. Better for you, better for the environment!



SIMPLE

Now you can simply turn tap water into fresh, fizzy sparkling water, soda and cocktails in seconds. Just fizz, mix and enjoy!



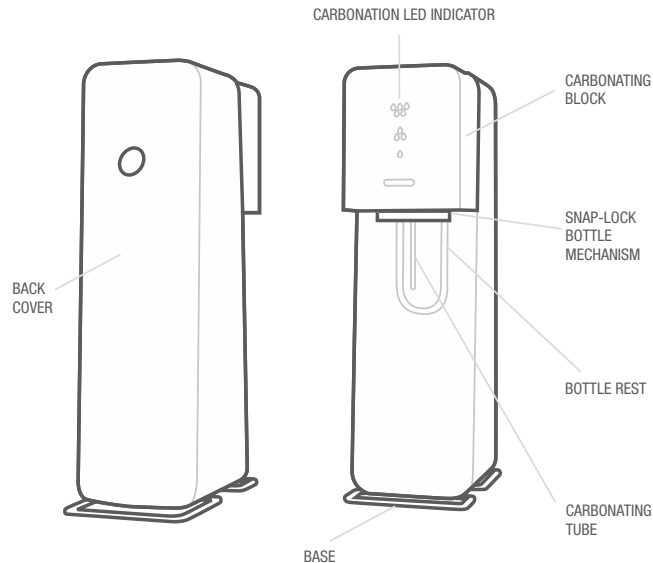
SODA

60+ great-tasting flavours to choose from. And you've just made the world a better place.

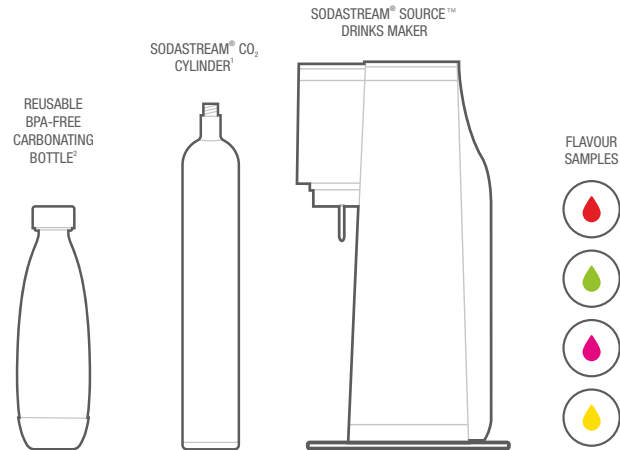
INSIDE THIS GUIDE

Source™ Overview	3
What's Inside	3
Installing the CO ₂ Cylinder	4
Create the Bubbles	5
Carbonating Levels	7
Flavour Your Way!	7
For Your Safety	8
Care	9
Troubleshooting	10
Warranty and Legal Information	11
Exchanging Your Cylinder	13
SVENSKA	14
SUOMI	25
DANSK	36
NORSK	47

SOURCE™ OVERVIEW



WHAT'S INSIDE



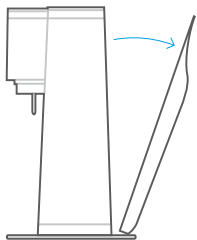
The package includes the SodaStream® SOURCE™ Drinks Maker, SodaStream® CO₂ Cylinder and a reusable BPA-Free carbonating bottle with fizz-preserving cap. Flavour samples may be included.

¹ Includes a 60L SodaStream® CO₂ Cylinder (under licence). Once empty, the 60L SodaStream® Cylinder can be exchanged for a full 60L SodaStream® Cylinder for the price of the gas only. A 60L SodaStream® Cylinder makes up to 60L of sparkling water depending on the level of carbonation and type of Drinks Maker used. The Source Drinks Maker is also compatible with the 40L SodaStream® Cylinder, available in certain markets, which makes up to 40L of sparkling water depending on the level of carbonation and type of Drinks Maker used.

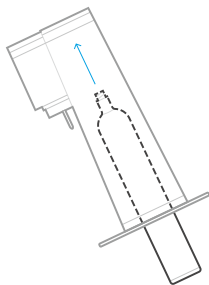
² Actual shape of bottle may differ. A dishwasher-safe carbonating bottle may be included and is identified by its 'Dishwasher-Safe' marking.

INSTALLING THE CO₂ CYLINDER

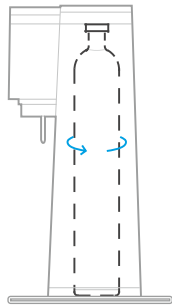
1.



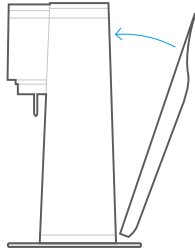
2.



3.

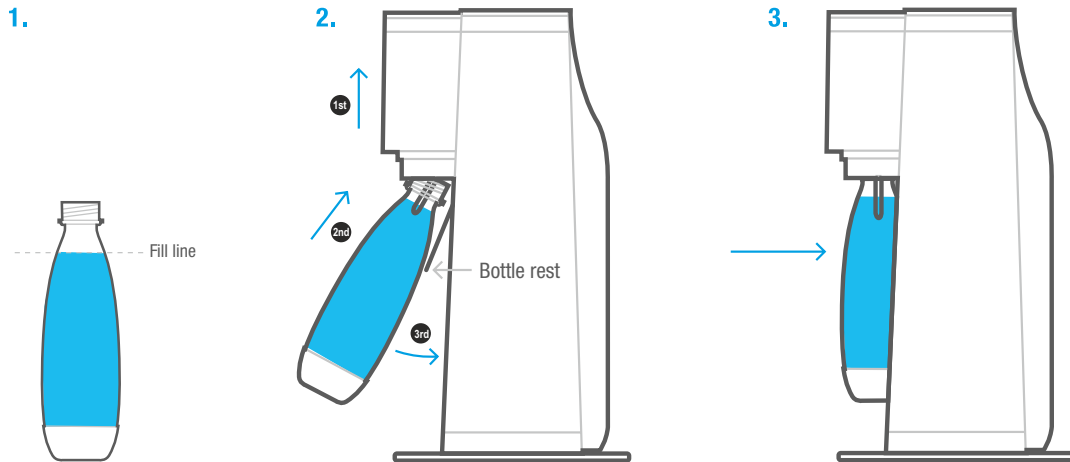


4.



1. Place the SOURCE™ Drinks Maker on a flat sturdy surface in an upright position. Remove the back cover by putting your index finger into the hole, grasping the back cover and pulling it away from the body of the Drinks Maker. Set the back cover aside.
2. Remove seal and cap from the SodaStream CO₂ cylinder. Tip the Drinks Maker forward and insert the cylinder through the hole in the base and upward towards and into the carbonating head.
3. Access the cylinder by inserting your fingers through the open back, turn the cylinder to the right while applying gentle pressure until it is firmly held in place. Hand-tighten only; **DO NOT** use tools.
4. Place the Drinks Maker back into the upright position. Reinstall the back cover by tilting the cover towards you, fitting the slot at the bottom of the back cover onto the upright tab at the rear of the base of the Drinks Maker and pushing the cover into place onto the back of the Drinks Maker. Now you are ready to create the bubbles.

CREATE THE BUBBLES



1. Prior to making sparkling water, fill the carbonating bottle with cold water up to the fill line.

2. To insert the carbonating bottle, make sure that the carbonating block is in its fully upward position and the bottle rest is angled forward. If it isn't angled forward, pull it towards you until it clicks. **Do not pull the carbonation tube.**

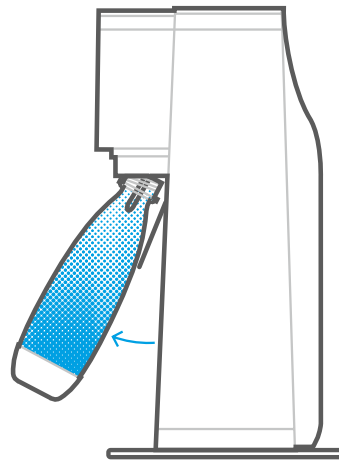
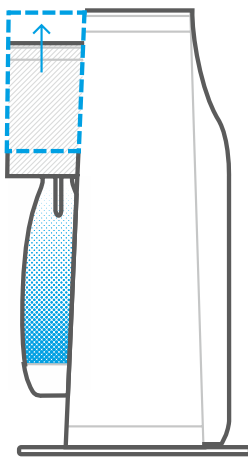
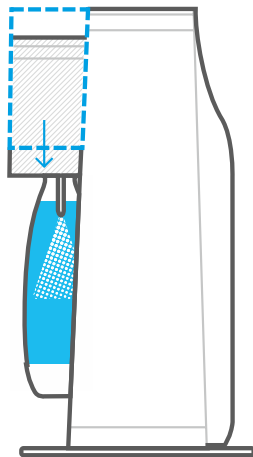
Insert the carbonating bottle neck into the Snap-Lock. Push the bottle up and back. The Snap-Lock mechanism will catch the bottle and hold it in a vertical position.

When inserted correctly there is a gap between the bottom of the carbonating bottle and the base. **Do not carbonate** if the carbonating bottle is resting on the base or water will splash out.

CREATE THE BUBBLES

YOU MAY SEE SMALL PIECES OF ICE APPEAR IN THE WATER DURING CARBONATION OF VERY COLD WATER:

If this happens, shorten the time of each press until the ice stops appearing or it can affect the carbonation. Any ice created will simply melt.



3. Push down the carbonating block, hold for 1-2 seconds until the first carbonation LED indicator is illuminated and release. Wait for the carbonating block to return to its upward position. Repeat to obtain a stronger level of carbonation as indicated by the illumination of an additional carbonation LED indicator. (See 'Carbonating Levels' section.)

4. When desired level of carbonation is achieved, with the carbonating block in its fully upward position pull the carbonating bottle towards you to release it from the Snap-Lock. Enjoy!

CARBONATING LEVELS



HIGH FIZZ



MEDIUM FIZZ



LIGHT FIZZ

For LIGHT FIZZ – Push down the carbonating block, hold for 1-2 seconds until the first carbonation LED indicator is illuminated, release, and wait for the carbonating block to return to its upward position before removing the carbonating bottle.

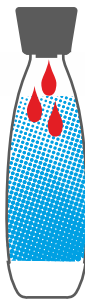
For MEDIUM FIZZ – Follow the instructions for light fizz and repeat until the second carbonation LED indicator is illuminated and then release. Wait for the carbonating block to return to its upward position between each press and before removing the carbonating bottle.

For HIGH FIZZ – Follow the instructions for medium fizz but repeat for a third time until all three carbonation LED indicators are illuminated. Wait for the carbonating block to return to its upward position between each press and before removing the carbonating bottle.

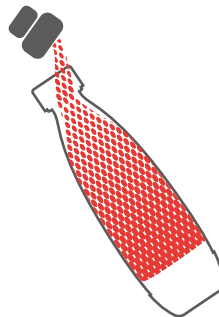
For high fizz, and for maximum utilisation of CO₂, use cold water. (Do not use ice-cold water).

FLAVOUR YOUR WAY!

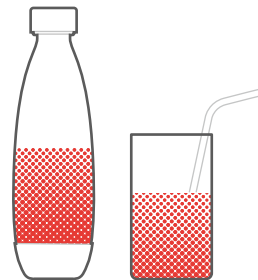
SodaStream
Caps



Sodamix



Enjoy!



For SodaStream Caps: After making sparkling water place a SodaStream Cap on the top of the open carbonating bottle and press down firmly. Flavour will be immediately released and dissolved. Once emptied, remove the SodaStream Cap. Enjoy!

For Sodamix Bottles: After making sparkling water hold the open carbonating bottle **at an angle** and slowly add the desired flavour by pouring it slowly and carefully down the inside wall of the bottle. Close with the fizz-preserving cap and tighten, then mix with a gentle shake. Enjoy!

FOR YOUR SAFETY

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND PROVIDE THEM TO ANY SUBSEQUENT USERS.

⚠ It is important that you read and understand all use and care instructions and the important safety information before operating the Drinks Maker.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- ⚠ **WARNING:** IF YOU ARE USING A CARBONATING BOTTLE THAT IS NOT MARKED 'DISHWASHER-SAFE', YOU SHOULD NEVER WASH IT IN THE DISHWASHER OR OTHERWISE EXPOSE IT TO HEAT OR EXTREME COLD.
- ⚠ **WARNING: DO NOT** carbonate with any bottle not specifically designed to work with this Drinks Maker. The SOURCE™ Drinks Maker is designed to work with all 1L SodaStream carbonating bottles as well as the 0.5L carbonating bottle marked 'Source'. SodaStream glass carbonating bottles and 0.5L bottles that are not marked 'Source' are not compatible with the SOURCE™ Drinks Maker and should not be used.
- Close adult supervision is necessary when the Drinks Maker is used by children.

GENERAL WARNINGS

- ⚠ **DANGER:** Misuse of the Drinks Maker may result in serious personal injury.
- ⚠ **WARNING: DO NOT** use the Drinks Maker if it is not in its upright position.
- ⚠ **WARNING: DO NOT** use the Drinks Maker for anything other than carbonating water. Use of this Drinks Maker for any unintended purposes may result in serious personal injury and damage to the Drinks Maker.
- ⚠ **WARNING:** Use the Drinks Maker on a flat, stable surface away from sources of heat. **DO NOT** place the Drinks Maker on a hot surface (e.g. oven hob) and never use it close to an open flame.

- ⚠ **WARNING: DO NOT** carbonate an empty bottle.
- Carbonating bottle must be properly in place before operating the Drinks Maker.
- **DO NOT** move the Drinks Maker during the carbonation process.
- **DO NOT** remove the carbonating bottle during the carbonation process.
- To reduce the risk of personal injury or property damage, any servicing or repair should be performed by a SodaStream-authorized service representative.

CO₂ CYLINDER

- ⚠ **DANGER:** A CO₂ leak can lead to carbon dioxide poisoning. In the event of a CO₂ leak, ventilate the area, breathe fresh air and if feeling unwell seek immediate medical attention.
- ⚠ **WARNING:** Inspect the cylinder prior to use for any dents, punctures, or other damage. If any are detected, **DO NOT** use the cylinder and contact a SodaStream-authorized service representative.
- ⚠ **WARNING:** Mishandling the cylinder can result in serious personal injury.
- ⚠ **WARNING:** Use caution when removing the cylinder as it may be very cold immediately after use.
- Always keep the cylinder away from any heat source and out of direct sunlight.
- **DO NOT** transport the Drinks Maker with the cylinder in place.
- **DO NOT** tamper with the cylinder in any way.
- **DO NOT** attempt to puncture or incinerate the cylinder.
- **DO NOT** throw the cylinder or cause it to fall.
- **DO NOT** handle a cylinder while it is discharging CO₂.

CARBONATING BOTTLE

- **⚠ WARNING: DO NOT** carbonate with any bottle not specifically designed to work with this Drinks Maker. The SOURCE™ Drinks Maker is designed to work with all 1L SodaStream carbonating bottles as well as the 0.5L carbonating bottle marked 'Source'. SodaStream glass carbonating bottles and 0.5L bottles that are not marked 'Source' are not compatible with the SOURCE™ Drinks Maker and should not be used.
- **⚠ WARNING:** Unless the SodaStream carbonating bottle is identified by a prominent 'Dishwasher-Safe' marking, YOU SHOULD NEVER WASH IT IN THE DISHWASHER OR OTHERWISE EXPOSE IT TO HEAT ABOVE 120°F (49°C) OR EXTREME COLD BELOW 34°F (1°C). **DO NOT** rinse the bottle in hot water. **DO NOT** place the bottle next to a heat source such as your kitchen oven. **DO NOT** leave the bottle in your car. **DO NOT** place the bottle in the freezer. Doing so will compromise the integrity of the carbonating bottle material and may result in serious personal injury.
- **⚠ WARNING: DO NOT** use a carbonating bottle if changes in shape have occurred, as that indicates the bottle is damaged. **DO NOT** use carbonating bottles that are scratched, worn, discoloured, or damaged in any way.
- **⚠ WARNING:** SodaStream carbonating bottles are clearly marked with an expiration date near the bottom of the bottle. **DO NOT** use bottles after their expiration date. Recycle and replace expired bottles in accordance with local recycling laws.
- Rinse carbonating bottle with cold or lukewarm water before first use.

CARBONATION

- **⚠ WARNING: DO NOT** USE THE DRINKS MAKER TO CARBONATE ANY LIQUIDS OTHER THAN PLAIN WATER. ADD FLAVOUR ONLY AFTER CARBONATION.
- **⚠ WARNING: DO NOT** carbonate an empty bottle.

CARE

DRINKS MAKER

- Never use abrasive cleaners or sharp tools to clean. If needed, use a mild dish soap liquid and a soft damp cloth to gently clean.
- Wipe spills to keep base dry.
- **DO NOT** place in water or wash in a dishwasher. Doing so will seriously damage your Drinks Maker.
- **DO NOT** place or store the Drinks Maker close to a heat source.

CARBONATING BOTTLE

FOR YOUR SAFETY:

- **⚠ WARNING:** IF YOUR SODASTREAM CARBONATING BOTTLE IS NOT MARKED 'DISHWASHER-SAFE', DO NOT WASH IT IN THE DISHWASHER. IF CARBONATING BOTTLES ARE MISTAKENLY WASHED IN THE DISHWASHER, DO NOT USE THEM. THROW THEM AWAY. USING BOTTLES THAT HAVE BEEN WASHED IN THE DISHWASHER OR BOTTLES THAT ARE SCRATCHED, WORN, DISCOLOURED, OR DAMAGED IN ANY WAY MAY RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY.
- Rinse carbonating bottles with cold or lukewarm water, but never rinse with hot water. If needed, use a mild dish soap liquid or SodaStream bottle cleaning tablets and a soft-bristled brush to clean.
- Every SodaStream carbonating bottle has an expiration date printed on it. **DO NOT** use the bottle after this date.
- Replacement SodaStream carbonating bottles are available wherever SodaStream products are sold.

TROUBLESHOOTING

Before you call for service, please check the list of problems and solutions below:

DRINKS MAKER DOES NOT CARBONATE:

- You might be out of gas; replace your cylinder.
- Cylinder may be loose. Remove the carbonating bottle, open and remove the back cover to access the cylinder and retighten the cylinder by hand. **DO NOT** use tools. Apply firm pressure but do not over tighten. If the cylinder is already firmly in place, it may be empty. Replace with a full cylinder.
- Check that the carbonating bottle has been filled with water up to the fill line.
- Ensure that the Drinks Maker is in the upright position.

CANNOT PULL BOTTLE REST:

- Make sure that the carbonating block is in its fully upward position.
- Pull the bottle rest firmly towards you.

CANNOT INSERT THE CARBONATING BOTTLE INTO THE SNAP-LOCK:

- Make sure that the carbonating block is in its fully upward position.
- Pull the bottle rest towards you until it clicks into its fully forward position. Insert bottle into Snap-Lock. Firmly push bottle up and back until it locks.

YOU HEAR GAS ESCAPING FROM THE CARBONATING BOTTLE:

- The carbonating bottle may not be properly attached. Allow the Drinks Maker to finish the carbonation process and then you can detach the bottle and reconnect it. Follow the instructions in the 'Create the Bubbles' section.
- It is normal to hear a small amount of gas released at the end of the carbonation process.

WANT TO RE-CARBONATE A DRINK THAT WAS ALREADY CARBONATED:

- **⚠ WARNING:** FOR YOUR SAFETY, NEVER carbonate again after adding the flavour. You may recarbonate only plain or sparkling unflavoured water.

YOUR DRINKS MAKER CONTINUES TO RELEASE GAS AFTER CARBONATION IS FINISHED:

- **⚠ WARNING:** Do not remove the cylinder or the bottle. Leave the Drinks Maker in an upright position. Do not touch it until you no longer hear gas escaping. When the

Drinks Maker is no longer releasing gas, remove the carbonating bottle and contact your local SodaStream Customer Service Center.

- **⚠ DANGER:** A CO₂ leak can lead to carbon dioxide poisoning. In the event of a CO₂ leak, ventilate the area, breathe fresh air and if feeling unwell seek immediate medical attention.

YOU HEAR THE SOUND OF LEAKING GAS AFTER INSTALLING A NEW CYLINDER INTO THE DRINKS MAKER:

- Screw the cylinder tighter into its fitting. **DO NOT** use tools.

YOU EXPERIENCE POOR CARBONATION:

- **⚠ WARNING:** DO NOT re-carbonate after adding flavour.
- If you have not yet added flavour, carbonate again to a higher carbonation level.
- Carbonate using cold water.
- If you still experience poor carbonation you may be out of gas. Replace the cylinder.

WATER OVERFLOWS FROM THE CARBONATING BOTTLE DURING CARBONATION:

- Check that the carbonating bottle is filled just to the fill line.
- Verify that the carbonating bottle is firmly installed in the Snap-Lock. Check by gently pulling the bottom of the bottle. If it feels loose, then remove and reinsert.

YOUR SPARKLING DRINK IS NOT FLAVOURFUL ENOUGH:

- Just add more flavour to taste!
- **⚠ WARNING:** DO NOT re-carbonate after adding the flavour.

SMALL PIECES OF ICE APPEAR IN THE WATER DURING CARBONATION:

- This might happen when carbonating very cold water. If this happens, shorten the time of each press until the ice stops appearing or it can affect the carbonation. Any ice created will simply melt.

Still having trouble?

Visit www.sodastream.com and choose 'Select your country' to find contact details of your local SodaStream customer support team.

SODASTREAM LIMITED WARRANTY

Great care has been taken to ensure that your Drinks Maker was delivered to you in good condition. SodaStream warrants, subject to the terms and conditions set forth in this limited warranty, that your Drinks Maker will be free of defects in materials and workmanship under normal home use for twenty four (24) months following the date of purchase.

It is recommended that you register your Drinks Maker online by visiting www.sodastream.com, choosing 'Select your country' and completing the product registration section, or send in the product registration postcard that came with your Drinks Maker.

If your Drinks Maker malfunctions within the 24 month warranty period and we determine the problem is due to faulty workmanship or materials, SodaStream will repair or replace it free of charge at SodaStream's discretion within the limitations set out in this warranty. SodaStream may replace your Drinks Maker with a reconditioned Drinks Maker, or an equivalent one if the model you purchased is no longer available. No refunds shall be given. This limited warranty is available to consumers who purchased a SodaStream Drinks Maker at retail for personal, family or household use.

This warranty DOES NOT cover:

- Abuse, misuse, alteration of the Drinks Maker, or commercial use;
- Damage resulting from carbonating liquids other than water;
- Normal wear and tear (e.g. discolouration);
- Product malfunctions that were a result, in whole or in part, by alteration, disassembly, or repair of the Drinks Maker by a servicer other than an authorised SodaStream Service Center;
- Damage resulting from the use of cylinders or carbonating bottles other than those approved by SodaStream for use with your Drinks Maker;

- Damage resulting from use of the Drinks Maker with an adapter valve;
- Damage resulting from the use of an expired carbonating bottle;
- Damage caused by accident, shipment or anything other than normal household use;
- The carbonating bottles and cylinders;
- The battery inside the Drinks Maker.

SodaStream is not liable for incidental or consequential damages. The consumers' sole and exclusive remedy shall be repair or replacement according to the terms and conditions of this warranty. To the extent that this warranty is inconsistent with local law, this warranty shall be deemed modified to be consistent with such local law. You may also have other rights, which vary according to local laws. The benefits given to the consumer by this warranty are in addition to other rights and remedies that may be afforded to the consumer by law in relation to this Drinks Maker.

TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

If your Drinks Maker is in need of warranty service, please contact SodaStream Customer Service via our website at www.sodastream.com and choose 'Select your country'. A SodaStream representative will give you specific instructions on how to arrange for the shipment of your Drinks Maker, at your expense, to one of our authorised service centers. Only SodaStream, or its agents, are authorised to provide warranty repairs or service to your Drinks Maker. Repair by a third party voids the warranty.

NON-WARRANTY SERVICE

If SodaStream or its authorised agents determine that the malfunction or damage is not covered by the warranty, SodaStream will repair the Drinks Maker only upon payment of the determined repair charge.

AUSTRALIA

SodaStream Warranty – Additional Information

SodaStream's products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The issuer of this warranty is SodaStream Australia Pty Ltd. ("SodaStream"), 21 Henderson Road, Knoxfield, Victoria 3180, Australia, Telephone No.: (03) 8706 0200, sales@sodastream.com.au. Should this product suffer a major failure or other reasonably foreseeable damage, contact us at the above phone number, email or mailing address to present your claim for the warranty. SodaStream shall bear the expense of providing a replacement machine, if deemed entitled as per our discretion under the warranty. The warranty period shall be for 24 months from the date of purchase, which means that a major defect in the product and the consumer's submission of a related warranty claim must be made within that period. The benefits to the consumer given by this warranty are in addition to other rights and remedies that may be afforded to the consumer by law in relation this product.

APPLICABLE LAW

Any and all claims, complaints, demands for judgment or legal actions brought hereunder relating in any way to your Drinks Maker shall be governed by, and construed in accordance with, the local laws of the country in which the SodaStream Drinks Maker was purchased.

BATTERY REPLACEMENT

If the battery powering the LED lights needs to be replaced, please contact your local SodaStream Customer Service for details on how to arrange for it to be replaced. Please do not remove the battery from the SOURCE™ by yourself.

SODASTREAM CYLINDERS

Your Drinks Maker has been designed to operate with a genuine SodaStream CO₂ cylinder. The use of other CO₂ cylinders is not recommended as they may not be compatible with this SodaStream Drinks Maker. Damages resulting from the use of a cylinder other than a SodaStream cylinder are not covered by the warranty. Replacement cylinders are available from authorised SodaStream retailers.

SODASTREAM CARBONATING BOTTLES

Your Drinks Maker has been designed to operate with a suitable SodaStream carbonating bottle. Damages resulting from the use of a bottle other than a suitable SodaStream carbonating bottle are not covered by the warranty.

Before each use, check the expiration date on the carbonating bottle. Replace expired carbonating bottles with new ones. Please recycle your expired carbonating bottles in accordance with local recycling laws.



PRODUCT DISPOSAL INSTRUCTIONS

Packaging is made of recyclable materials. Contact your local authority for further information on recycling.

EU

Your machine contains valuable materials which can be recovered or recycled. The SOURCE™ contains a 3V lithium 2/3A size battery (CR123A). The crossed out wheel bin symbol shown above means that this product contains a battery and is electrical or classified as electronic equipment. The waste battery and the machine should not be discarded along with other household or commercial waste at the end of their use, but must be collected separately. Batteries contain substances that may be hazardous and present a risk to human health and the environment when they are not handled correctly as waste.

If the battery powering the LED lights needs to be replaced, please contact SodaStream Customer Service for details on how to arrange for it to be replaced. Please do not remove the battery from the SOURCE™ by yourself, as this should only be done by a professional.

This machine is labeled in accordance with European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) (Recast) (2008/0241 (COD), adopted 19 July 2011, and 2002/96/EC) and the Batteries Directive (2006/66/EC). The WEEE Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid increasing landfill. For more information on proper disposal of this product through a take-back program, please contact SodaStream customer service at www.sodastream.com and choosing 'Select your country'.

EXCHANGING YOUR CYLINDER

The SodaStream CO₂ cylinder is provided to you under licence. The licence allows you to exchange your empty cylinder for a full one for the price of the gas content only, at a participating SodaStream authorised retailer.

Follow instructions to replace the cylinder in the 'Installing the CO₂ cylinder' section.

For a list of local retailers near you and ordering information visit us at www.sodastream.com and choose 'Select your country'.

SPECIFICATIONS

MACHINE RATING:

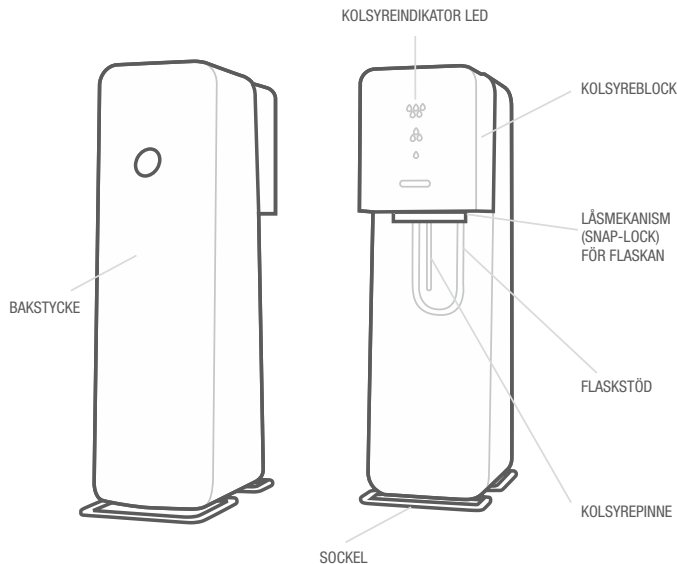
Maximum Working Pressure: 145 PSI/10 bar

Maximum Allowed Operating Temperature: 104°F/40°C

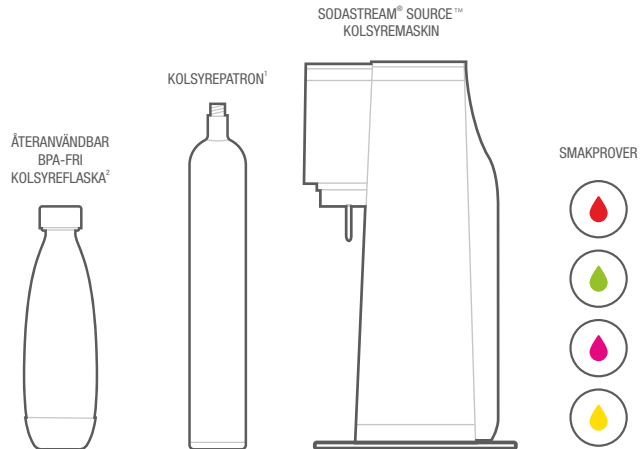
Bottle Capacity: Up to 33.8 fl. oz (1.0 Liter)

SODASTREAM is a registered trademark of SodaStream International Ltd. or its affiliates.

SOURCE™ ÖVERSIKT



I PAKETET



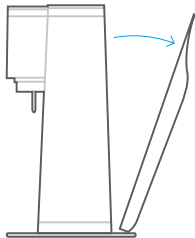
I paketet ingår SodaStream SOURCE™ kolsyremskin, en kolsyrepatron och en återanvändningsbar BPA-fri kolsyreflaska med en kork som bevarar kolsyran effektivt. Kan även innehålla smakprover.

¹ En 60 l kolsyrepatron (under licens) ingår. När kolsyrepatronen är tom kan den bytas ut mot en full. Du betalar endast för gasen. En 60 l patron kan ge upp till 60 l kolsyrat vatten beroende på graden av kolsyra och typen av kolsyremskin. Denna Source kolsyremskin är också kompatibel med SodaStream 40 l kolsyrepatron som finns i vissa länder och som kan ge upp till 40 l kolsyrat vatten beroende på graden av kolsyra och typen av kolsyremskin.

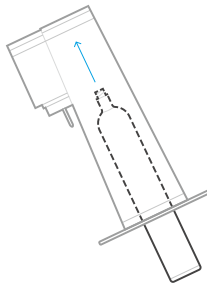
² Typ av kolsyreflaska som medföljer din kolsyremskin kan variera. En maskindiskbar flaska kan ingå och är i så fall tydligt märkt som maskindiskbar.

SÅ HÄR MONTERAR DU DIN KOLSYREPATRON

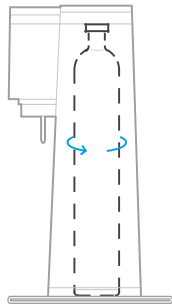
1.



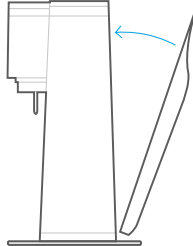
2.



3.



4.



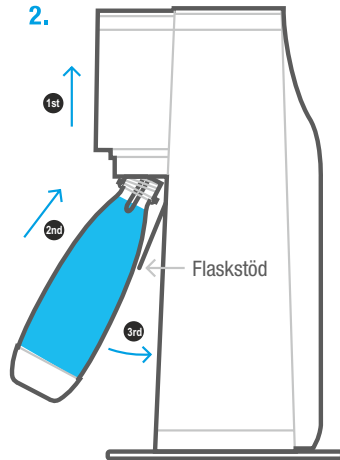
1. Placera din SOURCE™ kolsyre maskin på en plan, stabil yta i upprätt läge. Ta bort bakstycket genom placera ena handen på kolsyre maskinens topp och med andra handen avlägsna bakstycket. Lägg sedan ifrån dig bakstycket.
2. Avlägsna förseglingen och locket från kolsyrepatronen. Vinkla kolsyre maskinen framåt och för in kolsyrepatronen genom hålet i sockeln på botten av maskinen och upp mot kolsyrepatronens fäste.
3. Skruva kolsyrepatronen medsols samtidigt som du trycker den lätt uppåt. Fortsätt tills patronen sitter fast ordentligt. ANVÄND INTE några verktyg utan skruva för hand.
4. Ställ tillbaka din SOURCE™ kolsyre maskin i upprätt läge. Sätt tillbaka bakstycket på plats genom att vinkla det mot maskinens nederdel och tryck till. Nu kan du börja göra kolsyrat vatten.

SÅ HÄR GÖR DU KOLSYRAT VATTEN

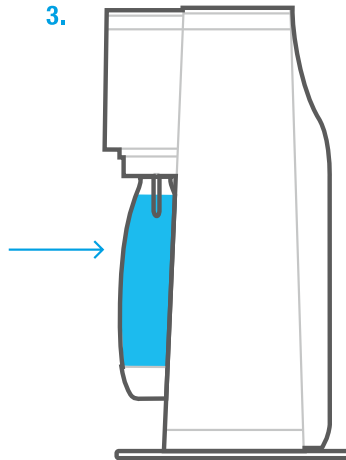
1.



2.



3.



När du satt i kolsyreflaskan korrekt ska det vara ett avstånd mellan sockeln och kolsyreflaskans botten, annars kommer det att skvätta vatten.

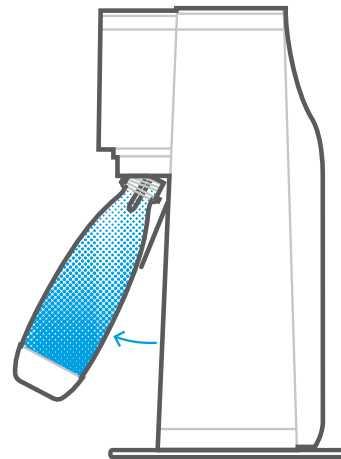
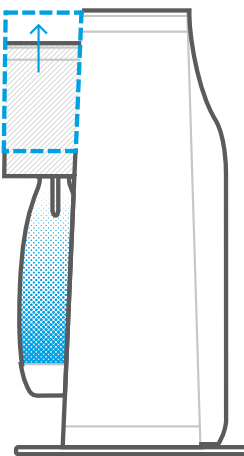
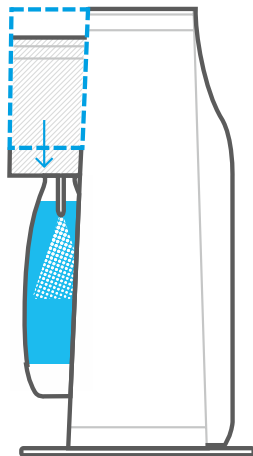
1. Fyll kolsyreflaskan med kallt vatten upp till linjen. Använd väl kylt vatten för bästa resultat.

2. För att sätta in kolsyreflaskan se till att kolsyreblocket är i upprätt position och att flaskstödet är vinklat framåt. Om flaskstödet inte är vinklat framåt, dra det mot dig till du hör ett klick. **Dra inte i kolsyrepinnen.**

Fäst flaskhalsen i låsanordningen. Tryck flaskan ordentligt uppåt och bakåt. Låsanordningen fäster flaskan och håller den stadigt i ett vertikalt läge.

SÅ HÄR GÖR DU KOLSYRAT VATTEN

DET KAN EVENTUELLT BILDAS SMÅ BITAR AV IS NÄR DU KOLSYRAR MYCKET KALLT VATTEN: Om detta händer, tryck på kolsyreblocket snabbare tills is inte längre bildas annars kan kolsyreprocessen påverkas. Detta är dock ingen fara och all is som har bildats kommer att smälta.



3. Tryck ner kolsyreblocket ordentligt och håll det nere i 1-2 sekunder tills den första lampan på kolsyreindikatorn tänds innan du släpper. Vänta tills kolsyreblocket återgått till dess ursprungsläge. Därefter kan du göra om processen om du vill ha mer kolsyra, vilket du kan se genom att ännu en lampa på kolsyreindikatorn tänds. (Se "KOLSYREINIVÅER".)

4. När du har fått önskad kolsyra, se till att kolsyreblocket är i dess uppräta läge och drar därefter kolsyreflaskan mot dig för att lösgöra den från låsanordningen. Nu är ditt kolsyrade vatten klart!

KOLSYRENIVÅER



MYCKET KOLSYRA



MEDIUM KOLSYRA



LITE KOLSYRA

LITE KOLSYRA – Tryck ner kolsyreblocket, håll nere i 1-2 sekunder tills den första lampan på kolsyreindikatorn tänds, släpp och vänta tills kolsyreblocket återgått till dess upprätta läge. Därefter kan du ta bort kolsyreflaskan.

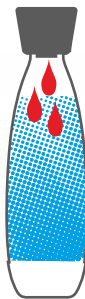
MEDIUM KOLSYRA – Följ anvisningen för lite kolsyra och tryck igen tills den andra lampan på kolsyreindikatorn tänds, släpp och vänta tills kolsyreblocket återgått till dess upprätta läge mellan varje tryck och innan du tar bort kolsyreflaskan.

MYCKET KOLSYRA – Följ anvisningen för medium kolsyra och tryck en tredje gång tills alla tre lampor på kolsyreindikatorn tänds. Vänta på att kolsyreblocket återgår till dess upprätta läge mellan varje tryck och innan du tar bort kolsyreflaskan.

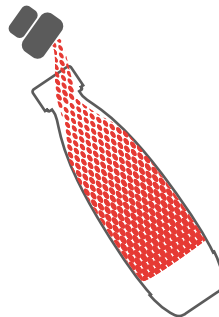
Använd kallt vatten för bästa möjliga resultat. (Använd inte iskallt vatten).

SMAKSÄTTNING

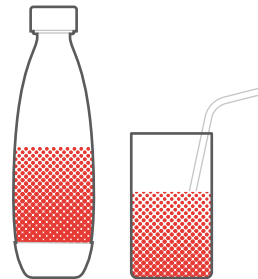
**SodaStream
Caps**



Sodamix



Njut!



Med SodaStream Caps: Placera en SodaStream Cap på öppnad kolsyreflaska med kolsyrat vatten i och trycker ner den ordentligt. Smaken kommer genast att frigöras och blandas med det kolsyrade vattnet. När förpackningen är tom, ta bort den och återvinn den som hårdplast. Njut av din kolsyrade dryck.

Med SodaStream Sodamix: Fyll mätkapsylen (korken på Sodamix flaskan) till markeringen. Vinkla kolsyreflaskan med kolsyrat vatten i och håll långsamt i önskad smak längs flaskans insida. Sätt på korken och dra åt ordentligt. Vrid försiktigt kolsyreflaskan upp och ned så att koncentratet blandas med vattnet. Njut av din kolsyrade dryck.

FÖR ATT GARANTERA DIN SÄKERHET

SPARA DESSA INSTRUKTIONER OCH GE DEM VIDARE TILL NÄSTA ANVÄNDARE SÅ ATT VEDERBÖRANDE KAN LÄSA DEM INNAN KOLSYREMASKINEN ANVÄNDS.

⚠ Det är viktigt att du läser och förstår alla användarinstruktioner, skötselråd och de viktiga säkerhetsföreskrifterna innan du börjar använda kolsyre maskinen.

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

- ⚠ **VARNING:** OM DU ANVÄNDER EN KOLSYREFLASKA SOM INTE ÄR MARKERAD ATT TÅLA MASKINDISK BÖR DU INTE DISKA DEN I DISKMASKIN ELLER PÅ ANNAT SÄTT UTSÄTTA DEN FÖR EXTREM HETTA ELLER KYLA.
- ⚠ **VARNING:** ANVÄND ENDAST kolsyreflaskor som är särskilt utformad för att fungera med din kolsyremaskin. SOURCE™ kolsyremaskin är utformad för att fungera med alla 1 l SodaStream-kolsyreflaskor och med alla 0,5 l kolsyreflaskor märkta "Source". SodaStream-kolsyreflaskor av glas och 0,5 l kolsyreflaskor ej märkta "Source" är inte kompatibla med SOURCE™ kolsyremaskiner och bör inte användas.
- Kolsyremaskinen får endast användas av barn i sällskap av vuxen.

ALLMÄNNA VARNINGAR:

- ⚠ **FARA:** Felaktig användning av kolsyremaskinen kan leda till allvarliga personskador.
- ⚠ **VARNING:** ANVÄND INTE kolsyremaskinen om den inte är i upprätt läge.
- ⚠ **VARNING:** ANVÄND INTE kolsyremaskinen för något annat ändamål än att kolsyra vatten. Annan användning av kolsyremaskinen kan leda till allvarliga personskador och skador på kolsyremaskinen.
- ⚠ **VARNING:** Använd kolsyremaskinen på en plan, stabil yta på säkert avstånd från värmekällor. STÄLL INTE kolsyremaskinen på en varm yta (som en spishäll) och använd aldrig maskinen nära öppen eld.

- ⚠ **VARNING:** KOLSYREBEHANDLA INTE en tom kolsyreflaska.
- Kolsyreflaskan måste placeras ordentligt i maskinen innan du använder kolsyremaskinen.
- FLYTTA INTE kolsyremaskinen under kolsyreprocessen.
- TA INTE UT kolsyreflaskan under kolsyreprocessen.
- För att minska risken för personskador ska all service och reparation utföras av en servicerepresentant som är auktoriserad av SodaStream.

KOLSYREPATRONER

- ⚠ **FARA:** Kolsyreläckor kan leda till kolsyreförgiftning. Vid en kolsyreläcka bör du vädra aktuell plats, andas frisk luft och om du känner dig dålig bör du omedelbart söka läkarvård.
- ⚠ **VARNING:** Kontrollera patronen innan du använder den för att se om den har några bucklor, är punkterad eller skadad på annat sätt. Om du ser någon skada ska du INTE ANVÄNDA patronen. Ta istället kontakt med en servicerepresentant som är auktoriserad av SodaStream.
- ⚠ **VARNING:** Felaktig hantering av patronen kan leda till allvarliga personskador.
- ⚠ **VARNING:** Var försiktig när du tar ut patronen. Den kan vara mycket kall direkt efter användning.
- Förvara alltid patronen på säkert avstånd från värmekällor och direkt solljus.
- TRANSPORTERA INTE kolsyremaskinen med patronen monterad.
- MANIPULERA INTE eller utsätt patronen för yttre påverkan på något sätt.
- FÖRSÖK INTE att punktera eller bränna patronen.
- KASTA ELLER TAPPA INTE patronen.
- RÖR INTE patronen när den släpper ut kolsyra.

KOLSYREFLASKOR

- **⚠️ VARNING:** ANVÄND ENDAST kolsyreflaskor som är särskilt utformad för att fungera med din kolsyremaskin. SOURCE™ kolsyremaskin är utformad för att fungera med alla 1 l SodaStream-kolsyreflaskor och med alla 0,5 l kolsyreflaskor märkta "Source". SodaStream kolsyreflaskor av glas och 0,5 l kolsyreflaskor ej märkta "Source" är inte kompatibla med SOURCE™ kolsyremaskiner och bör inte användas.
- **⚠️ VARNING:** Om SodaStream kolsyreflaskan inte har en tydlig märkning som anger att den tål maskindisk BÖR DU INTE DISKA DEN I DISKMASKIN ELLER PÅ ANNAT SÄTT UTSÄTTA DEN FÖR HETTA ÖVER 49°C (120°F) ELLER EXTREM KYLA UNDER 1°C (34°F). SKÖLJ INTE kolsyreflaskan i varmt vatten. STÅLL INTE kolsyreflaskan nära en värmekälla som exempelvis en spishäll. LÄMNA INTE kolsyreflaskan i bilen. STÅLL INTE kolsyreflaskan i frysen. Alla ovan nämnda faktorer kan påverka kolsyreflaskans material och funktionalitet och kan leda till allvarliga personskador och skador på kolsyremaskinen.
- **⚠️ VARNING:** ANVÄND INTE kolsyreflaskan om den har ändrat form då detta tyder på att kolsyreflaskan är skadad. ANVÄND INTE kolsyreflaskor som är repiga, utslitna, missfärgade eller skadade på något sätt.
- **⚠️ VARNING:** SodaStream kolsyreflaskor är tydligt märkta med ett utgångsdatum nära flaskans botten. ANVÄND INTE en kolsyreflaska efter att utgångsdatumet har passerat. Byt ut utgångna kolsyreflaskor mot nya. Återvinn de utgångna kolsyreflaskorna på din återvinningscentral.
- Skölj kolsyreflaskorna med kallt eller ljummet vatten innan du använder dem för första gången.

KOLSYREPROCESSEN

- **⚠️ VARNING:** ANVÄND INTE KOLSYREMASKINEN FÖR ATT TILSÄTTA KOLSYRA TILL NÅGRA ANDRA VÄTSKOR ÄN VANLIGT VATTEN. TILLSÄTT SMAK FÖRST EFTER EN KOLSYREBEHANDLING.
- **⚠️ VARNING:** KOLSYREBEHANDLA INTE en tom kolsyreflaska.

SKÖTSEL

KOLSYREMASKIN

- Använd aldrig rengöringsmedel som har repande effekt eller vassa redskap när du rengör maskinen. Vid behov kan du använda ett mildt flytande diskmedel och en mjuk, fuktig trasa för att rengöra maskinen.
- Torka av eventuellt spill på sockeln och maskinen för att hålla dem torra.
- PLACERA INTE maskinen i vatten eller i diskmaskin eftersom detta kan orsaka allvarliga skador på din kolsyremaskin eller att den till och med går sönder.
- STÅLL ELLER FÖRVARA INTE kolsyremaskinen nära värmekällor som exempelvis en ugn eller spishäll.

FLASKOR

FÖR ATT GARANTERA DIN SÄKERHET:

- **⚠️ VARNING:** OM DIN SODASTREAM KOLSYREFLASKA INTE ÄR MARKERAD MED ATT DEN TÅL MASKINDISK BÖR DU INTE DISKA DEN I DISKMASKIN. OMSKULLE DU RÅKAR DISKA DINA KOLSYREFLASKOR I DISKMASKIN SKA DU INTE ANVÄNDA DEM EFTERÅT. DE SKA BYTAS UT MOT NYA. ANVÄNDER DU FLASKOR SOM DISKATS I DISKMASKIN ELLER SOM ÄR REPIGA, UTSLITNA, MISSFÄRGADE ELLER SKADADE PÅ NÅGOT SÄTT KAN DET LEDA TILL ALLVARLIGA PERSONSKADOR OCH SKADOR PÅ DIN KOLSYREMASKIN.
- Skölj kolsyreflaskorna med kallt eller ljummet vatten, men aldrig med varmt vatten. Vid behov kan du använda ett mildt flytande diskmedel eller rengöringstabletter från SodaStream och en mjuk borste för att rengöra flaskorna.
- På alla SodaStream kolsyreflaskor finns ett bäst före datum tryckt i nederkant. ANVÄND INTE flaskor efter utgångsdatumet.
- Du kan hitta SodaStream kolsyreflaskorhos auktoriserade SodaStream-återförsäljare.

FELSÖKNING

Innan du kontaktar vår kundservice för service bör du kontrollera listan nedan över vanliga problem och lösningar:

MASKINEN KOLSYRAR INTE:

- Gasen kan vara slut. Byt då kolsyrepatron.
- Patronen kan sitta löst. Ta bort bakstycket för att komma åt kolsyrepatronen och dra åt den ordentligt för hand, men inte för mycket. ANVÄND INTE några redskap. Om patronen redan sitter i ordentligt kan gasen vara slut. Byt då ut kolsyrepatronen mot en full.
- Kontrollera att du fyllt kolsyreflaskan med vatten upp till markeringen.
- Se till att kolsyremaskinen är i upprätt läge.

DET GÅR INTE ATT DRA I FLASKSTÖDET:

- Se till att kolsyreblocket är fullt upprätt i ursprungsläge.
- Dra flaskstödet ordentligt mot dig.

DET GÅR INTE ATT SÄTTA IN KOLSYREFLASKAN I LÅSANORDNINGEN:

- Se till att kolsyreblocket är fullt upprätt i ursprungsläge.
- Dra flaskstödet mot dig tills du hör ett klick. Placera flaskan i låsanordningen. Tryck flaskan ordentligt uppåt och bakåt tills den låses fast.

DU HÖR ATT DET LÄCKER GAS FRÅN KOLSYREFLASKAN:

- Se till att kolsyreflaskan sitter fast ordentligt. Vänta tills kolsyreprocessen är klar och lossa därefter flaskan och sätta fast den igen. Följ anvisningarna under "SÅ HÄR GÖR DU KOLSYRATVATTEN".
- Det är bara normalt att man hör en liten mängd gas läcka ut i slutet av kolsyreprocessen.

DU VILL KOLSYRA OM EN DRYCK SOM REDAN HAR KOLSYRATS:

- **⚠ VARNING:** FÖR ATT GARANTERA DIN SÄKERHET OCH ATT DIN KOLSYREMASKIN INTE GÅR SÖNDER SKALL DU ALDRIG kolsyra en dryck på nytt efter att du tillsatt smak. Du kan endast kolsyra kolsyrat och icke smaksatt vatten på nytt.

KOLSYREMASKINEN FORTSÄTTER ATT SLÄPPA UT GAS EFTER AVSLUTAD KOLSYREPROCESS:

- **⚠ VARNING:** Ta inte bort kolsyrepatronen eller kolsyreflaskan. Låt kolsyremaskinen stå i ett upprätt läge. Rör inget tills du inte längre hör någon gas släppas ut. När kolsyremaskinen slutat att släppa ut gas tar du bort kolsyreflaskan och tar kontakt med SodaStream kundservice.
- **⚠ FARA:** Kolsyreläckor kan leda till kolsyreförgiftning. Vid en kolsyreläcka bör du vädra aktuell plats, andas frisk luft och om du känner dig dålig bör du omedelbart söka läkarvård.

DU HÖR ATT DET LÄCKER GAS NÄR DU MONTERAT EN NY KOLSYREPATRON I KOLSYREMASKINEN:

Skruva åt patronen hårdare. ANVÄND ENDAST händerna INTE några redskap.

DU UPPLIVER ATT DRYCKEN INTE BLIR TILLRÄCKLIGT KOLSYRAD:

- **⚠ VARNING:** KOLSYRA INTE OM efter att du tillsatt smak.
- Om du inte har tillsatt någon smak kan du kolsyra om för mer kolsyra.
- Använd kallt vatten när du kolsyrar.
- Om du trots ovan nämnda åtgärder tycker att drycken inte är tillräckligt kolsyrad kan gasen vara slut. Byt då kolsyrepatron.

VATTNET RINNER ÖVER FRÅN FLASKAN UNDER KOLSYREPROCESSEN:

- Kontrollera att flaskan är fylld precis upp till markeringen.
- Se till att kolsyreflaskan sitter fast ordentligt i låsanordningen. Du kontrollerar detta genom att dra lätt i flaskbotten. Om den känns lös tar du bort flaskan och sätter in den igen.

DRYCKEN HAR INTE TILLRÄCKLIGT MED SMAK:

- Tillsätt mer smak tills du blir nöjd!
- **⚠ VARNING:** KOLSYRA INTE OM en dryck efter att du tillsatt smak.

DET BILDAS ISKRISTALLER I VATTNET UNDER KOLSYREPROCESSEN:

- Detta kan hända om du kolsyrar mycket kallt vatten. Tryck då på kolsyreblocket snabbare tills is inte längre bildas annars kan kolsyreprocessen påverkas. Detta är dock ingen fara och all is som har bildats kommer att smälta.

Har du fortfarande problem? Kontakta SodaStream kundservice.

GARANTI OCH JURIDISK INFORMATION

Vi har gjort vårt yttersta för att se till att din kolsyremaskin levereras till dig i bra skick. SodaStream garanterar enligt de villkor som anges i den här begränsade garantin att din kolsyremaskin är fri från material- och tillverkningsfel vid normal hemanvändning i tjugofyra (24) månader efter inköpsdatumet.

Om det uppstår ett fel på din kolsyremaskin inom garantins 24 månader och vi fastställer att detta beror på tillverknings- eller materialfel kommer SodaStream att reparera eller ersätta den kostnadsfritt enligt denna begränsade garantin. SodaStream kan ersätta din kolsyremaskin med en motsvarande maskin om modellen du köpte inte längre finns tillgänglig. Inga återbetalningar ges. Den här begränsade garantin ges till kunder som för privat-, familje- eller hushållsanvändning köper en SodaStream kolsyremaskin hos en återförsäljare auktoriserad av SodaStream.

Garantin TÄCKER INTE:

- Missbruk, felaktig användning, ändringar eller kommersiellt bruk.
- Skador som uppstår av kolsyrebehandling av andra vätskor än vatten.
- Normalt slitage (som missfärgning).
- Produktfel som helt eller delvis uppstår efter modifiering, demontering eller reparation som utförs av reparatorer som ej är auktoriserade av SodaStream. Endast SodaStream eller någon av våra ombud har befogenhet att utföra garantireparationer eller service på denna kolsyremaskin. Om reparationen utförs av någon annan så upphör garantin att gälla. Om din produkt är i behov av garantireparation eller service kontakta SodaStream kundservice.
- Skador som uppstår från användning av andra patroner eller kolsyreflaskor än de som godkänts av SodaStream för den här kolsyremaskinen.
- Skador som beror på användning av adapterventil.
- Skador som beror på att man använt kolsyreflaskor där bäst före datumet passerat.
- Skador som uppstår i samband med olycka, transport eller annat än hushållsanvändning.

- Denna garanti täcker endast kolsyremaskinen och inte kolsyreflaskor och kolsyrepatroner.
- Batteriet inuti kolsyremaskinen.

SodaStream ansvarar inte för oförutsedda skador eller följdskador. Kundens enda kompensation ska vara reparation eller produktersättning enligt villkoren i den här garantin. I den utsträckning garantin inte överensstämmer med lokala föreskrifter ska garantin anses ändrad för att stämma med sådana föreskrifter. Du kan också ha andra rättigheter som varierar utifrån din lokala lagstiftning. Kundförmånerna i den här garantin ges utöver de rättigheter och kompensationer som kan ges kunden enligt lag i anslutning till kolsyremaskinen.

SÅ HÄR FÅR DU SERVICE SOM TÄCKS AV GARANTIN

Om din kolsyremaskin behöver service under garantiperioden ber vi dig att ta kontakt med SodaStream kundservice. En representant för SodaStream kommer att ge dig specifika anvisningar kring hur ärendet ska hanteras. Det är endast SodaStream eller våra ombud som är auktoriserade att tillhandahålla reparationer och service som täcks av garantin. Om din maskin repareras av tredje part upphör garantin.

SERVICE SOM INTE TÄCKS AV GARANTIN

Om SodaStream eller något av våra auktoriserade ombud fastställer att felet eller skadan inte täcks av garantin kommer SodaStream att reparera kolsyremaskinen om möjligt men till en bestämd reparationsavgift.

GÄLLANDE LAGSTIFTNING

Alla anspråk, klagomål, krav om domslut eller rättsliga åtgärder som på något sätt anknuter till din kolsyremaskin ska regleras av och tolkas i enlighet med den lokala lagstiftningen i det land där din SodaStream kolsyremaskin köptes.



BYTE AV BATTERIET

Om batteriet till kolsyreindikatorn behöver bytas ber vi dig kontakta SodaStream kundservice för mer information. Ta inte ut batteriet från din SOURCE™ kolsyremaskin på egen hand.

KOLSYREPATRONER FRÅN SODASTREAM

Din kolsyremaskin har utformats för att endast fungera med en kolsyrepatron från SodaStream. Användning av andra kolsyrepatroner rekommenderas inte då de inte är kompatibla med din SodaStream kolsyremaskin. Skador som uppstår från användningen av en annan patron än en SodaStream kolsyrepatron täcks inte av garantin. SodaStream kolsyrepatroner finns att köpa hos auktoriserade återförsäljare av SodaStream.

KOLSYREFLASKOR FRÅN SODASTREAM

Din kolsyremaskin har utformats för att endast fungera med SodaStream kolsyreflaskor som är kompatibla med SOURCE™ kolsyremaskin. Skador som uppstår från användningen av en annan flaska än kompatibel SodaStream kolsyreflaska täcks inte av garantin.

Kontrollera alltid kolsyreflaskans bäst före datum före användning. Bäst före datumet hittar du på flaskans nederkant. Byt ut utgångna kolsyreflaskor mot nya. Återvinn dina utgångna kolsyreflaskor enligt dina lokala återvinningsregler.

ANVISNINGAR FÖR AVFALLSHANTERING

Förpackningen är gjord av återvinningsbara material. Ta kontakt med dina lokala myndigheter för ytterligare återvinningsinformation.

EU

Din maskin är gjord av värdefulla material som kan återanvändas eller återvinnas. Din SOURCE™ har ett 3 V 2/3 A litiumbatteri (CR123A). Den överkryssade soptunnan ovan innebär att produkten har ett batteri och därför är elektrisk och klassas som elektronisk utrustning. Batteriet och maskinen får inte slängas i vanligt hushålls- eller kommersiellt avfall utan måste återvinnas separat. Batterierna innehåller ämnen som kan vara farliga och därför utgöra en fara för människans hälsa och miljö om de inte återvinns korrekt.

Om batteriet till kolsyreindikatornlysdioderna behöver bytas ut ber vi dig kontakta SodaStream kundservice för information om hur du byter batteri. Ta inte ut batteriet från din SOURCE™ kolsyremaskin på egen hand då det endast får bytas av kvalificerad yrkesperson.

Maskinen är märkt i enlighet med EU-direktivet om avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) (omskrivet) (2008/0241 (COD) som antogs 19 juli 2011, och 2002/96/EG) och batteridirektivet (2006/66/EG). WEEE-direktivet har trätt i kraft för att återvinna produkter med bästa tillgängliga återanvändnings- och återvinningsteknik för att minimera miljöpåverkan, behandla farliga ämnen och förhindra växande soptippar. För mer information om hur du återvinner din SodaStream produkt kontakta SodaStream kundservice.

SÅ HÄR BYTER DU UT DIN KOLSYREPATRON

Din SodaStream kolsyrepatron tillhandahålls på licens. Med denna licens kan du byta ut din tomma kolsyrepatron mot en full hos en auktoriserad SodaStream återförsäljare. Du betalar endast för påfyllnad av gas.

Följ anvisningarna för hur du byter ut din patron under "SÅ HÄR MONTERAR DU DIN KOLSYREPATRON".

SPECIFIKATIONER

MASKINVÄRDEN:

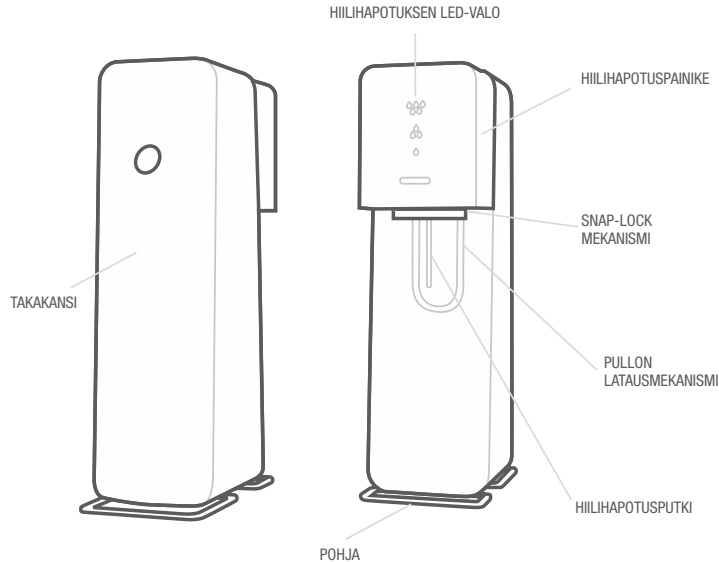
Högsta arbetstryck: 145 PSI/10 bar

Högsta tillåtna arbetstemperatur: 104 °F/40 °C/

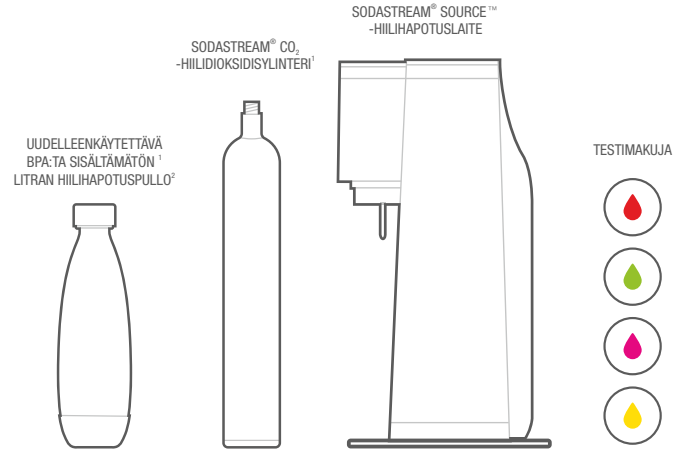
Flaskkapacitet: Upp till 33,8 fl. oz (1,0 liter)

SODASTREAM är ett registrerat varumärke tillhörande SodaStream International Ltd. och dotterbolag.

SOURCE™ LAITTEEN YLEISKUVA



PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



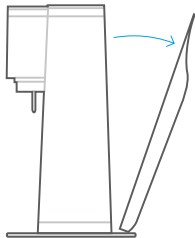
Pakkaus sisältää SodaStream SOURCE™-hiilihapetuslaitteen, SodaStream CO₂ -hiilidioksidisylinterin ja uudelleenkäytettävän BPA:ta sisältämättömän hiilihapetuspullon poreita säilyttävällä korkilla. Mukana voi olla myös makunäytteitä.

¹ Sisältää 60 L hiilidioksidisylinterin (lisenssin alainen). Kun sylinteri on tyhjä, se voidaan vaihtaa täyteen 60 L sylinteriin vain kaasun hinnalla. 60 l sylinterillä voidaan valmistaa jopa 60 l hapollista vettä riippuen hiilihaputuksen tasosta ja käytettävästä hiilihapetuslaitteesta. Tämä Source-hiilihapetuslaite on yhteensopiva myös 40 l SodaStream-sylinterin kanssa, jonka avulla voidaan valmistaa jopa 40 l hapollista vettä riippuen hiilihaputuksen tasosta ja käytettävästä hiilihapetuslaitteesta. Erikoisten hiilidioksidisylinterien saatavuus vaihtelee maittain.

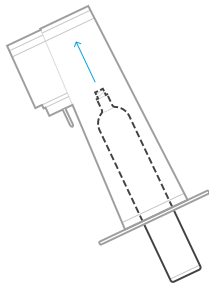
² Pullon todellinen muoto voi vaihdella. Mukana voi olla tiskikoneen kestävä hiilihapetuspullo ja se tunnustetaan 'astianpesukoneen kestävä' -merkistä.

KUINKA KOKOAT SOURCE™ -HIILIHAPOTUSLAITTEEN

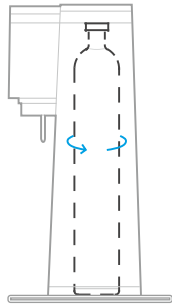
1.



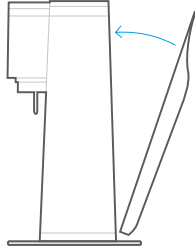
2.



3.



4.



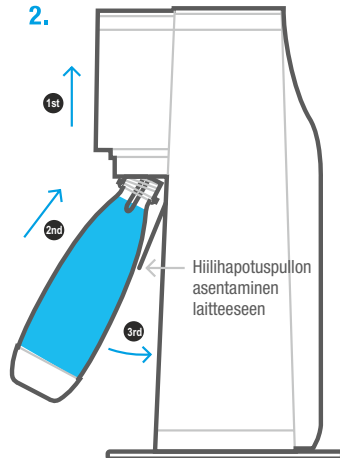
1. Aseta SOURCE™ -hiilihapotuslaite tasaiselle ja tukevalle pinnalle pystyasentoon. Irrota takakansi asettamalla etusormesi reikään, tartu takakanteen ja vedä se irti hiilihapotuslaitteen rungosta.
2. Poista hiilidioksidisylinterin sinetti sekä korkki. Kallista hiilihapotuslaitetta eteenpäin ja asenna sylinteri hiilihapotuslaitteen pohjassa olevaan aukkoon ja tämän jälkeen nosta sylinteriä suoraan ylöspäin liittimeen.
3. Aseta sormesi aukosta sisään ja käännä sylinteriä myötäpäivään samalla kun painat sitä varovasti, kunnes se on paikoillaan. Kiristä vain kädellä, ÄLÄ käytä työkaluja.
3. Aseta hiilihapotuslaite takaisin pystysuoraan asentoon. Aseta takakansi paikoilleen kallistamalla kantta itseäsi päin ja asettamalla takakannen alaosassa oleva reikä hiilihapotuslaitteen pohjassa olevaan kielekkeeseen ja paina kansi paikoilleen. Nyt voit aloittaa kuplajuomien valmistuksen.

KUPLIEN TUOTTAMINEN

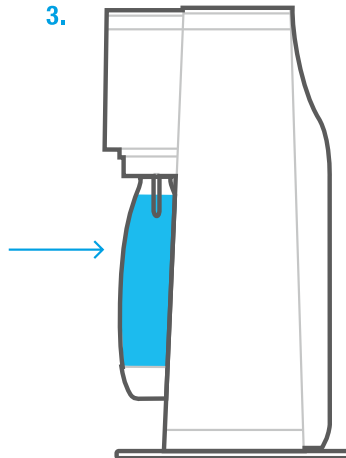
1.



2.



3.



Kun hiilihapotuspullo on asennettu laitteeseen oikein tulee pullon ja laitteen pohjan väliin jäädä pieni tila. Ethän aloita hapottamista jos pullo on kosketuksissa pohjan kanssa, sillä tällöin hiilihapotuspullo ei ole kiinni pullonkiinnitysmekanismeissa.

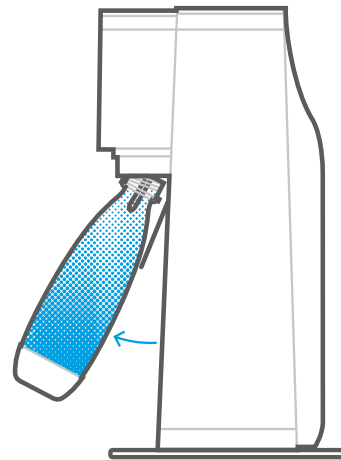
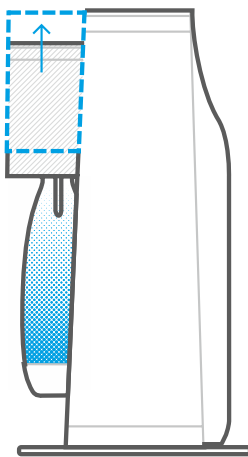
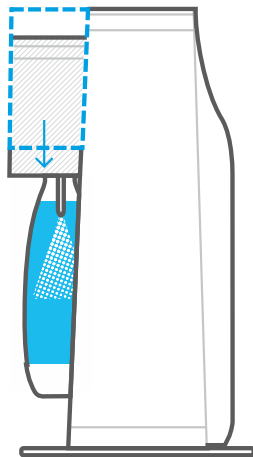
1. Täytä hiilihapotuspullo kylmällä vedellä täyttörajaan asti ennen hapollisen veden valmistamista. Käytä jääkaappikylmää vettä saadaksesi parhaat tulokset ja säästääksesi hiilidioksidia.

2. Varmista, että hiilihapotuspainike on täysin pystysuorassa asennossa ja että pullon latausmekanismi on eteenpäin osoittavassa kulmassa ennen hiilihapotuspullon asentamista laitteeseen. Jos mekanismi ei osoita eteenpäin, vedä sitä itseäsi kohden, kunnes se napsahtaa. Älä vedä hiilihapotusputkesta.

Aseta hiilihapotuspullon kaula Snap-Lock pullonkiinnitysmekanismiin. Työnnä pulloa tukevasti ylös ja eteenpäin. Kiinnitysmekanismi tarttuu pulloon ja pitää sen pystysuorassa asennossa.

KUPLIEN TUOTTAMINEN

HAPOTTAESSASI ERITTÄIN KYLMÄÄ VETTÄ SAATAT HAVAITA HAPOTUKSEN AIKANA PIENIÄ JÄÄHILEITÄ HIILIHAPOTUSPIIKISSÄ. Jos jäätä muodostuu lyhennähän painallusten kestoa, jotta tämä jään muodostuminen ei vaikeuta veden hapotusta. Kaikki muodostunut jää liukenee veteen irrottaessasi hiilihapotuspullon laitteesta.



3. Paina hiilihapotuspainiketta alaspäin ja pidä se alhaalla n. 1–2 sekuntia, kunnes ensimmäinen hiilihapotuksen LED-valo syttyy ja vapautuu. Odota, että hiilihapotuspainike palaa täysin alkuperäiseen asentoonsa. Toista, jos haluat enemmän hiilihappoa, kuten toinen hiilihapotuksen LED-valon syttyminen osoittaa. (katso osio 'hiilihappotasot'.)

4. Kun olet saavuttanut halutun hiilihapotason odota, että hiilihapotuspainike palaa täysin alkuperäiseen asentoonsa ja tämän jälkeen vedä hiilihapotuspulloa itseäsi kohti vapauttaaksesi sen pullon kiinnitysmekanismista. Voit nyt halutessasi lisätä maku-ainetta hiilihapotettuun veteen.

HIILIHAPPOTASOT



VOIMAKAS HIILIHAPOTUS



MEDIUM HIILIHAPOTUS



MATALA HIILIHAPOTUS

MATALA HIILIHAPOTUS – Paina hiilihapotuspainiketta alas, pidä alhaalla 1–2 sekuntia kunnes ensimmäinen hiilihapotuksen LED-valo syttyy, vapauta ja odota, että hiilihapotuspainike palaa alkuperäiseen asentoonsa ennen kuin irroitat hiilihapotuspullon laitteesta.

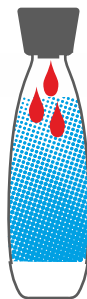
MEDIUM HIILIHAPOTUS – Noudata matalan hiilihapotuksen ohjeita ja toista, kunnes toinen hiilihapotuksen LED-valo syttyy ja vapauta sitten. Odota, että hiilihapotuspainike palaa alkuperäiseen asentoonsa jokaisen painalluksen välillä ja ennen kuin irroitat hiilihapotuspullon laitteesta.

VOIMAKAS HIILIHAPOTUS – Noudata medium hiilihapotuksen ohjeita ja toista kolme kertaa, kunnes kaikki hiilihapotuksen LED-valot palavat. Odota, että hiilihapotuspainike palaa alkuperäiseen asentoonsa jokaisen painalluksen välillä ja ennen kuin irroitat hiilihapotuspullon laitteesta.

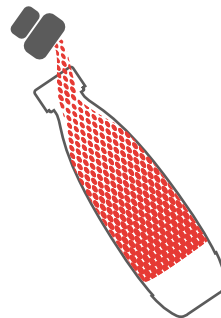
Käytä aina jääkaappikylmää vettä (ethän käytä kuitenkaan jääkylmää) vahvan poreilun ja maksimaalisen CO₂-hiilidioksidin käytön saavuttamiseksi.

MAUSTA TAVALLASI!

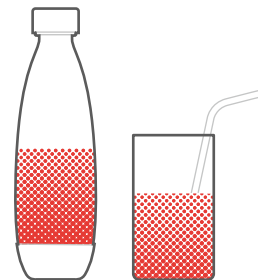
**SodaStream
Caps**



Sodamix



Enjoy!



SodaStream Caps: Hapotettuasi veden SodaStream SOURCE™-hiilihapotuslaitteella. Aseta SodaStream Caps-kapseli hiilihapotuspullon suulle ja paina se tiukasti alas. Se vapauttaa välittömästi makua, joka liukenee. Kun kapseli on tyhjentynyt irrota tyhjä SodaStream Caps hiilihapotuspullon suulta. Nauti kuplivasta juomastasi!

Sodamix-tiivisteiden lisääminen hapotetun veden sekaan: Hapotettuasi veden SodaStream SOURCE™-hiilihapotuslaitteella. Annostele Sodamix-makusi tiivistepullon ohjeiden mukaan tai oman maun mukaisesti tiivistepullonkorkkiin. Pitele hiilihapotuspulloa 45° kulmassa ja lisää tiivistekorkillinen hitaasti kaatamalla se pullon seinämää pitkin. Aseta juomapullon korkki paikoilleen ja sekoita varovasti pyörittämällä liikkein. Nauti kuplivasta juomastasi!

PIKAOPAS

LUE TÄMÄ PIKAOPAS ENNEN HIILIHAPOTUSLAITTEEN KÄYTTÖÄ SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET JA ANNA NE KAIKILLE SEURAAVILLE KÄYTTÄJILLE TURVALLISUUTTA VARTEN.

⚠ On tärkeää, että luet ja ymmärrät kaikki käyttö- ja huolto-ohjeet sekä tärkeät turvallisuutta koskevat tiedot ennen hiilihapotuslaitteen käyttöä.

TÄRKEITÄ SUOJATOIMIA

- ⚠ **VAROITUS:** JOS KÄYTÄT HIILIHAPOTUSPULLOA, JOHON EI OLE MERKITYY 'KONEPESUN KESTÄVÄ', SITÄ EI KOSKAAN PITÄISI PESTÄ ASTIANPESUKONEESSA TAI ALTISTAA KUUMALLE TAI KYLMÄLLE.
- ⚠ **VAROITUS:** ÄLÄ hiilihapota millään pullolla, jota ei ole erityisesti tarkoitettu käytettäväksi tämän hiilihapotuslaitteen kanssa. SOURCE™ -hiilihapotuslaite on suunniteltu käytettäväksi kaikkien 1 l SodaStream-hiilihapotuspullojen kanssa. SodaStreamin lasiset hiilihapotuspullot ja 0,5 l pullot, joihin ei ole merkitty sanaa 'Source', eivät ole yhteensopivia SOURCE™ -hiilihapotuslaitteen kanssa, eikä niitä tulisi käyttää.
- Lapset voivat käyttää hiilihapotuslaitetta vain aikuisten valvonnan alaisena.

YLEISET VAROITUKSET:

- ⚠ **VAARA:** Hiilihapotuslaitteen väärinkäyttö voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- ⚠ **VAROITUS:** ÄLÄ käytä hiilihapotuslaitetta, jos se ei ole pystyasennossa.
- ⚠ **VAROITUS:** ÄLÄ käytä hiilihapotuslaitetta mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin veden hiilihapottamiseen. Tämän hiilihapotuslaitteen käyttö muihin kuin tarkoitettuihin toimiin voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin ja hiilihapotuslaitteen vaurioihin.
- ⚠ **VAROITUS:** Käytä hiilihapotuslaitetta tasaisella vakaalla pinnalla kaukana lämmönlähteistä. ÄLÄ aseta hiilihapotuslaitetta kuumalle pinnalle (esim. liedon päälle), äläkä käytä sitä koskaan lähellä avotulta.

- ⚠ **VAROITUS:** ÄLÄ hiilihapota tyhjää hiilihapotuspulloa.
- Hiilihapotuspullon pitää olla oikein paikoillaan ennen hiilihapotuslaitteen käyttämistä.
- ÄLÄ liikuta hiilihapotuslaitetta hiilihapotusprosessin aikana.
- ÄLÄ irrota hiilihapotuspulloa hiilihapotusprosessin aikana.
- Vain SodaStreamin hyväksymän huoltoedustajan tulee suorittaa kaikki huolto- ja korjaustyöt henkilövahinkojen tai omaisuusvahinkojen riskin vähentämiseksi.

CO₂ -HIILIDIOKSIDIPULLOT

- ⚠ **VAARA:** CO₂ -vuoto voi johtaa hiilidioksidimyrkytykseen. Jos CO₂ -vuoto tapahtuu, tuuleta tila, hengitä raikasta ilmaa ja jos tunnet olosi huonoksi, ota välittömästi yhteyttä terveydenhuoltohenkilökuntaan.
- ⚠ **VAROITUS:** Tarkista, että sylinterissä ei ole kolhuja, reikiä tai muita vaurioita ennen käyttöä. Jos havaitset jotain näistä, ÄLÄ käytä sylinteriä ja ota yhteyttä SodaStreamin asiakaspalveluun.
- ⚠ **VAROITUS:** Sylinterin väärä käsittely voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
- ⚠ **VAROITUS:** Ole varovainen, kun irrotat sylinteriä, sillä se voi olla hyvin kylmä välittömästi käytön jälkeen.
- Pidä sylinteri aina kaukana lämmönlähteistä ja suoran auringonvalon ulottumattomissa.
- ÄLÄ kuljeta hiilihapotuslaitetta sylinteri paikoillaan.
- ÄLÄ painele sylinterin venttiiliä millään työvälineellä tai vahingoita sitä muutenkaan millään tavoin.
- ÄLÄ yritä puhkaista tai polttaa sylinteriä.
- ÄLÄ heitä sylinteriä tai pudota sitä.
- ÄLÄ käsittele sylinteriä kun se vapauttaa hiilidioksidia.

HIILIHAPOTUSPULLOT

- **VAROITUS:** ÄLÄ hiilihapota mitään pulloa, jota ei ole erityisesti tarkoitettu käytettäväksi SodaStream-hiilihapotuslaitteen kanssa. SOURCE™-hiilihapotuslaite on suunniteltu käytettäväksi kaikkien 1 l SodaStream-hiilihapotuspullojen kanssa. SodaStreamin lasiset hiilihapotuspullot ja 0,5 l pullot, joihin ei ole merkitty sanaa 'Source', eivät ole yhteensopivia SOURCE™-hiilihapotuslaitteen kanssa, eikä niitä tulisi käyttää.
- **VAROITUS:** Vain jos SodaStream-hiilihapotuspullon on merkitty selkeä 'astianpesukonekäyttöön'-merkki voit pestä nämä astianpesukoneessa. Muuten SINUN EI TULISI PESTÄ SITÄ ASTIANPESUKONEESSA TAI MUUTEN ALTISTAA SITÄ yli 49 °C TAI ALLE 1 °C LÄMPÖTILOILLE. ÄLÄ huuhtelee pulloa kuumalla vedellä. ÄLÄ aseta pulloa lähelle lämmönlähdettä kuten liesi. ÄLÄ jätä pulloa autoon. ÄLÄ laita pulloa pakastimeen. Tämä saattaa vaurioittaa hiilihapotuspullon materiaalia ja voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja hiilihapotuslaitteen vaurion.
- **VAROITUS:** ÄLÄ käytä hiilihapotuspulloa, jos sen muoto on muuttunut, sillä se tarkoittaa pullon vahingoittuneen. ÄLÄ käytä hiilihapotuspulloja, joissa on naarmuja, joiden väri on haalennut tai jotka ovat millään tavalla vahingoittuneita.
- **VAROITUS:** SodaStream-hiilihapotuspulloihin on selkeästi merkitty viimeinen käyttöpäivä lähelle pullon pohjaa. ÄLÄ käytä pulloja, joissa on naarmuja, joiden väri on haalennut tai jotka ovat millään tavoin vahingoittuneita.
- **VAROITUS:** SodaStream-hiilihapotuspulloihin on selkeästi merkitty viimeinen käyttöpäivä lähelle pullon pohjaa. ÄLÄ käytä pulloja niiden viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Kierrätä ja vaihda vanhentuneet pullot paikallisten kierrätysmääräysten mukaisesti.
- Huuhtelee hiilihapotuspullo kylmällä tai haalealla vedellä ennen ensimmäistä käyttökertaa.

HIILIHAPOTUS

- **VAROITUS:** ÄLÄ KÄYTÄ HIILIHAPOTUSLAITETTA MUIDEN NESTEIDEN KUIN VEDEN HIILIHAPOTUKSEEN. LISÄÄ MAUT VASTA HIILIHAPOTUKSEN JÄLKEEN.
- **VAROITUS:** ÄLÄ hiilihapota tyhjää hiilihapotuspulloa.

YLLÄPITO

HIILIHAPOTUSLAITE

- Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita tai teräviä työkaluja puhdistamiseen. Käytä tarvittaessa mietoa käsitiskiainetta ja pehmeää kosteaa riepua hellävaraiseen puhdistamiseen.
- Pyyhi pois vuodot, jotta alusta ei kastu.
- ÄLÄ aseta veteen tai pese astianpesukoneessa. Tämä vaurioittaa vakavasti hiilihapotuslaitettasi.
- ÄLÄ aseta hiilihapotuslaitetta lähelle lämmönlähdettä tai säilytä sitä paikassa, jossa se saattaa altistua ajoittain kuumalle.

HIILIHAPOTUSPULLOT

TURVALLISUUTTASI AJATELLEN:

- **VAROITUS:** JOS SODASTREAM-HIILIHAPOTUSPULLOSSASI EI LUE 'ASTIANPESUKONEEN KESTÄVÄ', ÄLÄ PESE SITÄ ASTIANPESUKONEESSA. JOS HIILIHAPOTUSPULLOJA PESTÄÄN VAHINGOSSA ASTIANPESUKONEESSA, ÄLÄ KÄYTÄ NIITÄ. HÄVITÄ NE. ASTIANPESUKONEESSA PESTYJEN PULLOJEN TAI NAARMUTTUNEIDEN, VÄRINSÄ MENETTÄNEIDEN TAI MUULLA TAVALLA VAHINGOITTUNEIDEN PULLOJEN KÄYTTÖ VOI JOHTAA VAKAVIIN HENKILÖVAHINKOIHIN.
- Huuhtelee hiilihapotuspullo kylmällä tai haalealla vedellä, mutta älä koskaan huuhtelee niitä kuumalla vedellä. Tarvittaessa voit käyttää mietoa käsitiskiainetta tai SodaStreamin pullonpuhdistustabletteja ja pehmeää harjaa niiden puhdistamiseen.
- Jokaiseen SodaStream-hiilihapotuspullon on merkitty viimeinen käyttöpäivä. ÄLÄ käytä pulloa sen jälkeen.
- Tiedusteletthan SodaStream-hiilihapotuspulloja lähimmältä SodaStream-jälleenmyyjältäsi. Löydät lähimmän jälleenmyyjäsi osoitteesta www.sodastream.fi/storelocator

VIANETSINTÄ

Ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluumme, tarkista alla oleva ongelmien ja ratkaisujen luettelo:

HIILIHAPOTUSLAITE EI HIILIHAPOTA:

- Hiilidioksidi on saattanut loppua, vaihda tyhjä sylinteri täyteen millä tahansa SodaStream-jälleenmyyjällä.
- Hiilidioksidisylinteri voi olla löysästi kiinni. Poista hiilihapotuspullo, avaa takakansi päästäksesi käsiksi sylinteriin ja kiristä se käsin. ÄLÄ käytä työkaluja. Paina tiukasti, mutta älä kiristä liikaa. Jos sylinteri on jo tiukasti paikoillaan, se on ehkä tyhjä. Vaihda täyteen sylinteriin.
- Tarkista, että hiilihapotuspullo on täytetty vedellä täyttörajaan saakka.
- Varmista, että hiilihapotuslaite on pystysuorassa asennossa.

PULLONLATAUSMEKANISMIÄ EI VOI VETÄÄ:

- Varmista, että hiilihapotuspainike on täysin yläasennossa.
- Vedä pullonlatausmekanismia tiukasti itseäsi kohden.

HIILIHAPOTUSPULLOA EI VOIDA ASETTAA SNAP-LOCK MEKANISMIIN:

- Varmista, että hiilihapotuspainike on täysin yläasennossa.
- Vedä pullonlatausmekanismia itseäsi kohden, kunnes se napsahtaa täysin eteenpäin osoittavaan asentoon. Aseta pullo Snap-Lock mekanismiin. Työnnä hiilihapotuspulloa tiukasti ylös ja eteenpäin, kunnes se lukittuu paikoilleen.

KUULET KAASUN POISTUVAN HIILIHAPOTUSPULLOSTA:

- Hiilihapotuspullo ei ehkä ole oikein paikoillaan. Anna hiilihapotuslaitteen lopettaa hiilihapotusprosessi. Tämän jälkeen voit irrottaa pullon ja kiinnittää sen uudelleen paikoilleen. Seuraa kohdan 'KUPLIEN TUOTTAMINEN' ohjeita.
- On normaalia kuulla pienen kaasumäärän vapautuvan hiilihapotusprosessin lopulla.

HALUAT HIILIHAPOTTAA UDELLEEN JUOMAN, JOKA ON JO HIILIHAPOTETTU:

- **VAROITUS:** TURAVLLISUUTESI VUOKSI, ÄLÄ KOSKAAN hiilihapota uudelleen maku-aineen lisäämisen jälkeen. Voit hiilihapottaa vain puhdasta vettä tai hapollista maustamatonta vettä.

HIILIHAPOTUSLAITE JATKAA KAASUN VAPAUTTAMISTA HIILIHAPOTTAMISEN JÄLKEEN:

- **VAROITUS:** Älä poista sylinteriä tai pulloa. Jätä hiilihapotuslaite pystysuoraan asentoon. Älä kosketa sitä, ennen kuin et enää kuule kaasun vapautuvan. Kun hiilihapotuslaite ei enää vapauta kaasua, poista hiilihapotuspullo ja ota yhteyttä paikalliseen SodaStream-asiakaspalveluun.
- **VAARA:** CO₂-vuoto voi johtaa hiilidioksidimyrkytykseen. Jos CO₂-vuoto tapahtuu, tuuleta tila, hengitä raikasta ilmaa ja jos tunnet olosi huonoksi, ota välittömästi yhteyttä terveydenhuoltohenkilökuntaan.

KUULET VAPAUTUVAN KAASUN ÄÄNEN, KUN OLET ASENTANUT UUDEN SYLINTERIN HIILIHAPOTUSLAITTEeseen:

- Kierrä hiilidioksidipullo tiukemmin laitteeseen. ÄLÄ käytä työkaluja.

HIILIHAPOTUS EI TOIMI HALUTULLA TAVALLA:

- **VAROITUS:** ÄLÄ hiilihapota makuaineen lisäämisen jälkeen.
- Jos et ole lisännyt makuaineita, hiilihapota uudelleen saavuttaaksesi voimakkaamman hiilihapotason.
- Hiilihapota mieluiten jääkaappikylmää vettä.
- Jos et yhä saavuta hyvää hapotustasoa, sinulla ei ehkä ole riittävästi hiilidioksidia. Vaihda sylinteri.

HIILIHAPOTUSPULLOSTA VALUU VETTÄ HIILIHAPOTUKSEN AIKANA:

- Varmista, että hiilihapotuspullo on täytetty juuri täyttörajaan asti tai hieman sen alle.
- Varmista, että hiilihapotuspullo on tiukasti Snap-Lock mekanismissa kiinni. Tarkista se vetämällä varovasti pullon alaosaa itseäsi päin. Jos se tuntuu irtonaiselta, irrota pullo ja asenna se uudelleen paikoilleen.

JUOMASSASI EI OLE TARPEEKSI MAKUA:

- Tiivistepulloissa annettu annostusmäärä on viitteellinen ja makua voi aina lisätä tai vastaavasti vähentää oman maun mukaan.
- **VAROITUS:** ÄLÄ hiilihapota juomaa maun lisäämisen jälkeen.

HIILIHAPOTUKSEN AIKANA VETEEN ILMESTYY PIENIÄ JÄÄPALASIA:

- Tämä on normaali kemiallinen reaktio ja se saattaa tapahtua, kun hiilihapotetaan erittäin kylmää vettä. Jää kuitenkin sulaa juomaasi nopeasti.

Yhä ongelmia? Olethan yhteydessä asiakaspalveluumme osoitteessa www.sodastream.fi tai puhelimitse 09 77 400100.

SODASTREAMIN RAJOITETTU TAKUU

Olemme tehneet kaikkemme sen varmistamiseksi, että hiilihapotuslaitteesi toimitettaisiin sinulle moitteettomassa kunnossa. SodaStream takaa näiden rajoitetun takuun ehtojen mukaisesti, että hiilihapotuslaitteessasi ei ole materiaali- tai valmistusvikoja normaalissa kotikäytössä kahdenkymmenen neljän (24) kuukauden aikana ostopäivästä lähtien.

Suosittellemme, että rekisteröit hiilihapotuslaitteesi netissä osoitteessa www.sodastream.fi

Jos huomaat hiilihapotuslaitteesi toiminnassa vikoja 24 kuukauden takuuajan aikana ja määrittellemme, että ongelma johtuu viallisesta valmistamisesta tai materiaaleista, SodaStream korjaa tai korvaa sen veloituksetta SodaStreamin harkinnan ja tämän takuun mukaisesti. SodaStream voi vaihtaa hiilihapotuslaitteesi kunnostettuun hiilihapotuslaitteeseen tai vastaavaan, jos ostamaasi mallia ei enää ole saatavilla. Emme korvaa hintoja. Tämä rajoitettu takuu on voimassa kuluttajille, jotka ostavat SodaStream-hiilihapotuslaitteen henkilökohtaiseen, perheen tai kotitalouden käyttöön.

Tämä takuu EI kata seuraavia tapauksia:

- hiilihapotuslaitteen väärinkäyttö, muuttaminen tai kaupallinen käyttö;
- vahingot, jotka johtuvat muun kuin veden hiilihapottamisesta;
- normaalit kulumat ja repeämät (esim. värin muutokset);
- tuotteen viat, jotka johtuvat osittain tai kokonaan siitä, että muu kuin SodaStreamin huoltoedustaja on muuttanut, irrottanut tai korjannut hiilihapotuslaitteen;
- viat, jotka johtuvat muiden kuin SodaStreamin hyväksymien hiilidioksidisylinterien tai hiilihapotuspullojen käytöstä;
- viat, jotka johtuvat siitä, että hiilihapotuslaitetta käytetään sovintiventtiin kanssa;
- viat, jotka johtuvat vanhentuneen hiilihapotuspullon käytöstä;
- viat, jotka johtuvat vahingoista kuljetuksessa ja kaikesta muusta kuin normaalista kotitalouskäytöstä;

SodaStream ei ole vastuussa satunnaisista tai välillisistä vahingoista. Kuluttajan ainoa mahdollisuus on korjata tai vaihtaa tämän takuun ehtojen mukaisesti. Siinä määrin, että tämä takuu on ristiriidassa paikallisen lain kanssa, tämä takuu pitää muuttaa vastaamaan kyseistä paikallista lakia. Sinulla voi myös olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisten lakien mukaisesti. Tämän takuun kuluttajalle tarjotut etuudet ovat ylimääräisiä muiden lain kuluttajalle antamien oikeuksien ja korjaustoimenpiteiden lisäksi koskien tätä hiilihapotuslaitetta.

TAKUUHUOLLON SAAMINEN

Jos hiilihapotuslaitteesi tarvitsee takuuhuoltoa, ota yhteyttä paikalliseen SodaStreamin asiakaspalveluun osoitteessa www.sodastream.fi tai puhelimitse 09 77 400100. SodaStreamin edustaja antaa sinulle tarkat tiedot siitä, kuinka järjestää hiilihapotuslaitteesi lähetys omilla kuluillasi yhteen hyväksytyistä huoltokeskuksistamme. Vain SodaStream tai sen edustajat voivat tarjota takuukorjauksia tai -huoltoa hiilihapotuslaitteellesi. Kolmannen osapuolen suorittamat korjaukset mitätöivät takuun.

TAKUUN ULKOPUOLINEN HUOLTO

Jos SodaStream tai sen hyväksymät edustajat päättelevät, että viallinen toiminto tai vika ei kuulu takuun piiriin, SodaStream korjaa hiilihapotuslaitteen vain, jos maksetaan määritelty korjausmaksu.

SOVELLETTAVA LAKI

Kaikkiin vaatimuksiin, valituksiin, tuomiovaatimuksiin tai nostettuihin kanteisiin, jotka liittyvät hiilihapotuslaitteeseen, sovelletaan ja tulkitaan paikallisia lakeja maassa, jossa SodaStream-hiilihapotuslaitteet ostettiin.

PARISTON VAIHTAMINEN

Jos LED-valojen paristo pitää vaihtaa, ota yhteyttä paikalliseen SodaStreamin asiakaspalveluun osoitteessa www.sodastream.fi tai puhelimitse 09 77 400100 saadaksesi lisätietoja sen vaihtamisesta. Älä irrota SOURCE™ -laitteen paristoa itse.

SODASTREAM-HIILIDIOKSIDISYLINTERIT

Hiilihapotuslaitteesi on suunniteltu toimimaan SodaStream-hiilidioksidisylinterin kanssa. Muiden CO₂-sylinterien käyttöä ei suositella, sillä ne eivät ehkä ole yhteensopivia tämän SodaStream -hiilihapotuslaitteen kanssa. Muiden kuin SodaStream-sylinterien käytöstä johtuvat viat eivät kuulu takuun piiriin. Lähimmän SodaStream-jälleenmyyjän löydät osoitteesta www.sodastream.fi/storelocator

SODASTREAM-HIILIHAPOTUSPULLOT

Hiilihapotuslaitteesi on suunniteltu toimimaan yhteensopivan SodaStream-hiilihapotuspullon kanssa. Muiden kuin yhteensopivien SodaStream-hiilihapotuspullojen käytöstä johtuvat viat eivät kuulu takuun piiriin.

Tarkista hiilihapotuspullon viimeinen käyttöpäivä ennen jokaista käyttöä. Vaihda vanhentuneet hiilihapotuspullot uusiin. Kierrätä vanhentuneet hiilihapotuspullot paikallisten kierrätyslakien mukaisesti.



TUOTTEEN HÄVITTÄMISEN OHJEET

Pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoja kierrätyksestä.

Laitteesi sisältää arvokkaita materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen ja kierrättää. SOURCE™ -laitteessa on 3 V litium 2/3A-koon paristo (CR123A). Yliviiivattu roskakorin kuva yllä tarkoittaa, että tässä laitteessa on paristo ja se on sähköinen laite tai on luokiteltu sähköiseksi laitteeksi. Käytettyä paristoa tai laitetta ei pitäisi hävittää kotitalous- tai kaupallisen jätteen mukana käyttöikänsä jälkeen, vaan ne pitää kierrättää erikseen, eikä niitä pitäisi hävittää kotitalous- tai kaupallisen jätteen mukana. Paristot sisältävät aineita, jotka voivat olla vaarallisia ja ne ovat riski ihmisten terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei käsitellä asianmukaisesti.

Jos LED-valojen paristo pitää vaihtaa, ota yhteyttä SodaStreamin asiakaspalveluun osoitteessa www.sodastream.fi tai puhelimitse 09 77 400100, saadaksesi lisätietoja sen vaihtamisesta. Älä irrota SOURCE™ -laitteen paristoa itse.

Tämä laite on merkitty EU:n sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) (Uudelleenlaadittu) (2008/0241 (COD) 19. heinäkuuta 2011 ja 2002/96/EY) ja direktiivin (2006/66/EY) mukaisesti. WEEE-direktiivi on otettu käyttöön, jotta tuotteet voidaan kierrättää käyttäen parhaita saatavilla olevia hyödyntämisen ja kierrätyksen tekniikoita. Näin minimoidaan vaikutus ympäristöön, käsitellään vaarallisia aineita ja vältetään kaatopaikkojen kasvattaminen. Lisätietoja tämän tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä palautusohjelman kautta saat ottamalla yhteyttä SodaStream-asiakaspalveluun osoitteessa www.sodastream.fi tai puhelimitse 09 77 400100

SYLINTERIN VAIHTAMINEN

Saat SodaStream CO₂ -hiilidioksidisylinterin lisenssin alaisena. Lisenssi sallii sinun vaihtaa tyhjän sylinterisi täyteen vain hiilidioksiditöntä hinnalla lähimmän SodaStream-jälleenmyyjäsi luona.

Noudata ohjeita sylinterin vaihtamisesta osiossa 'KUINKA KOKOAT SOURCE™ –HIILIHAPOTUSLAITTEEN'. Löydät lähimmän jälleenmyyjäsi osoitteesta www.sodastream.fi/storelocator

TEKNISET TIEDOT

LAITTEEN LUOKITTELU:

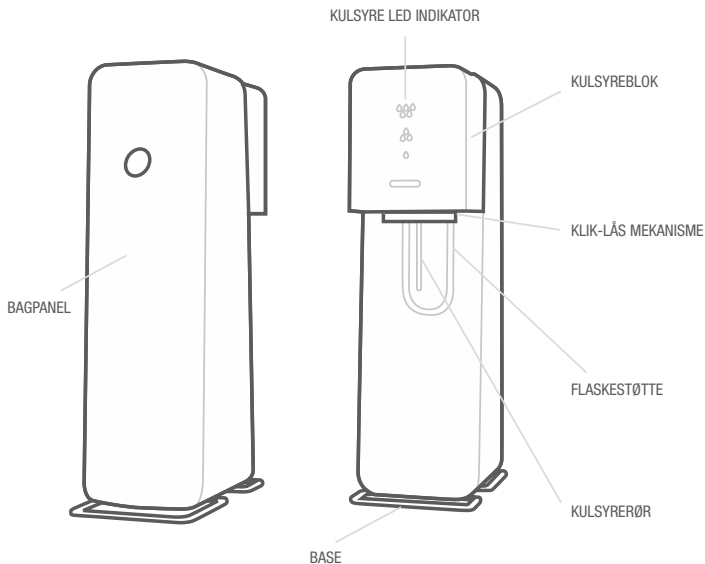
Maksimi käyttöpaine: 10 bar/145 PSI

Suurin sallittu käyttölämpötila: 40 °C/104 °F

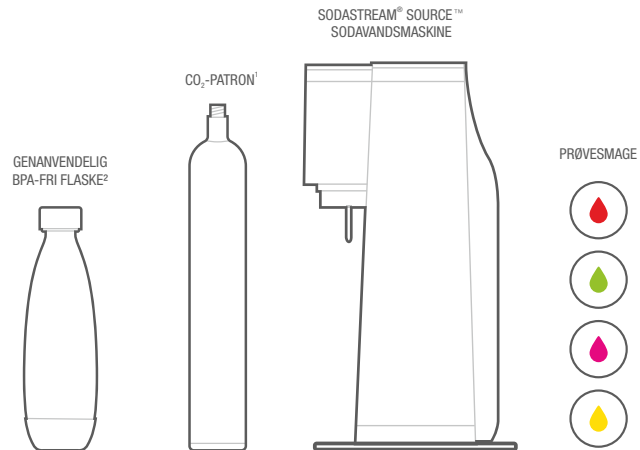
Pullon tilavuus: enintään 1,0 litraa (33,8 oz.)

SODASTREAM on SodaStream International Ltd.:in tai sen tytäryritysten rekisteröity tuotemerkki.

SOURCE™ OVERSIGT



INDHOLD



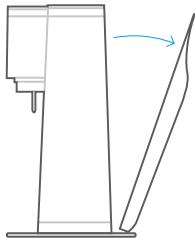
Emballagen indeholder SodaStream SOURCE™ sodavandsmaskine, starterpatron med kulsyre og en genanvendelig, BPA-fri flaske med brusbevarende kapsel. Der kan også være vedlagt prøver på smagsvarianter.

¹ Indeholder en 60 liter CO₂-patron (med licens). Når patronen er tom, kan den ombyttes til en fuld 60 liter patron, og du betaler kun for kulsyren. En 60 liter patron giver op til 60 liter perlede dansk vand, afhængig af mængden af kulsyre og hvilken type maskine, der bruges. Denne Source sodavandsmaskine er også kompatibel med 40 liter SodaStream patronen, som fås på visse markeder, og som fremstiller 40 liter perlede dansk vand alt afhængig af kulsyreniveauet og maskintype.

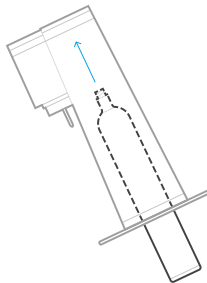
² Flaskens form kan være forskellig. Der kan være inkluderet en maskinvaskbar flaske, som kan genkendes på mærkningen: 'Tåler maskinopvask'.

PLACERING AF KULSYREPATRONEN

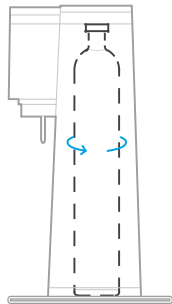
1.



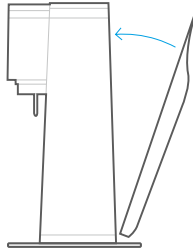
2.



3.



4.



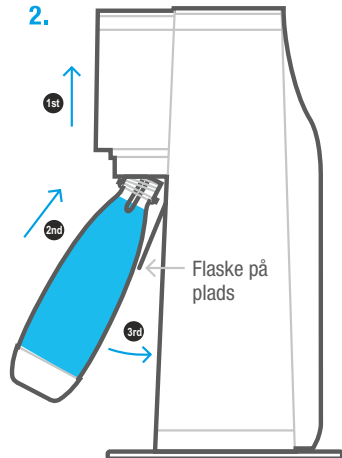
1. Anbring SOURCE™ sodavandsmaskine på en plan, solid overflade i opretstående stilling. Fjern bagpanelet ved at anbringe pegefinderen i hullet, tage fat om bagpanelet og trække det væk fra maskinens krop. Læg bagpanelet til side.
2. Fjern forseglingen og hættten fra kulsyrepatronen. Læn maskinen fremefter og indsæt kulsyrepatronen igennem hullet i bunden og opad og ind i karboneringshovedet.
3. Få fat i kulsyrepatronen ved at tage fingrene ind via den åbne bagside og drej patronen i urets retning under let tryk, indtil den sidder godt fast. Benyt ikke værktøj, kun håndkraft.
3. Anbring sodavandsmaskinen tilbage i opretstående position. Sæt bagpanelet tilbage ved at vippe panelet hen imod dig og fastsæt igen i top og bund så panelet sidder fast. Nu er du klar til at fremstille dejligt brus.

FREMSTIL BRUS

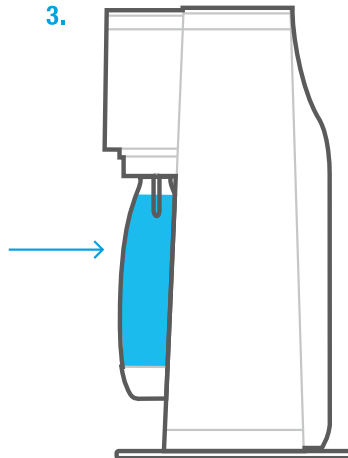
1.



2.



3.



Når korrekt isat er der et mellemrum imellem bunden af flasken og basen. **Der må ikke karboneres** hvis flasken hviler på basen ellers vil der sprøjtes vand ud.

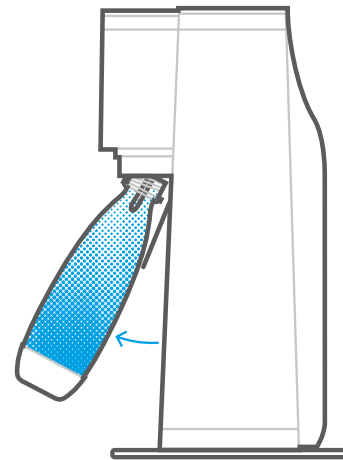
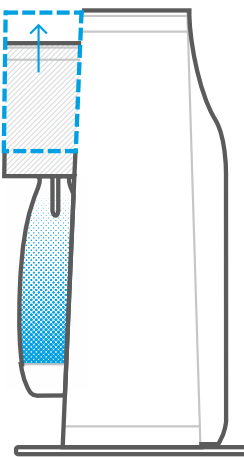
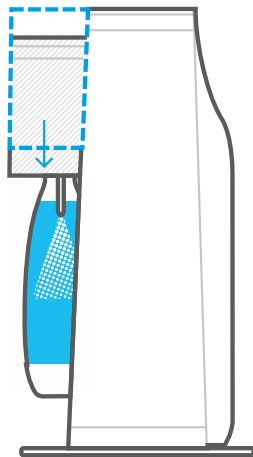
1. Inden du kan lave perlede dansk vand, skal du fylde flasken med koldt vand op til stregen. Det bedste resultat opnås, hvis man bruger koldt vand.

2. Når du isætter flasken, konstater, at kulsyreblokken står i opadgående position, og at flasken er i en fremadrettet vinkel. Hvis den ikke allerede er det, træk den hen imod dig, indtil du hører et klik. Træk ikke i kulsyrerøret.

Før flasken ind i klik-luk mekanismen. Før flasken opad og tilbage. Klik-luk mekanismen vil gribe om flasken og holde den i lodret stilling.

FREMSTIL BRUS

MÅSKE KAN DU SE SMÅ STYKKER AF IS I VANDET HVIS DER KARBONERES I MEGET KOLDT VAND: Hvis dette sker, forkort tiden for hvert tryk, indtil is ikke længere forekommer ellers kan det påvirke karboneringen. Alt is der er skabt vil blot smelte.



3. Tryk på kulsyreblokken i 2 til 3 sekunder, indtil den første LED lyser op og giv slip. Vent indtil kulsyreblokken vender tilbage til opadgående stilling. Gentag for at opnå et højere kulsyre niveau, hvilket fremgår ved, at endnu et LED-lys lyser op. (Se afsnittet med 'kulsyre niveauer').

4. Når du har opnået det ønskede kulsyre niveau, og når kulsyreblokken er tilbage på plads i sin udgangsposition, træk flasken hen imod dig for at gøre den fri af klik-låsen. Nyd dit perlende dansk vand!

KULSYRENIVEAUER



KRAFTIGT BRUS



MEDIUM BRUS



SVAGT BRUS

SVAGT BRUS – Tryk på kulsyreblokken i 1-2 sekunder, indtil den første LED lyser op, giv slip og vent med at fjerne flasken, indtil kulsyreblokken vender tilbage til den opadgående stilling.

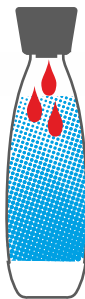
MEDIUM BRUS – Følg anvisningerne for let brus og gentag, indtil den anden LED lyser op og giv slip. Vent indtil kulsyreblokken vender tilbage til den opadgående stilling mellem hvert tryk og før flasken fjernes.

KRAFTIGT BRUS – Følg anvisningerne for medium brus og gentag for tredje gang, indtil alle tre LED lyser op. Vent indtil kulsyreblokken vender tilbage til den opadgående stilling mellem hvert tryk og før flasken fjernes.

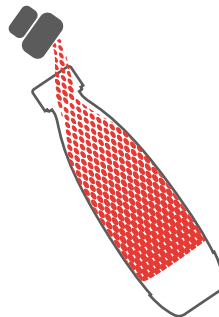
Brug koldt vand for at opnå kraftigt brus og for maksimal udnyttelse af kulsyre.
(Anvend ikke iskoldt vand).

SÆT SMAG PÅ!

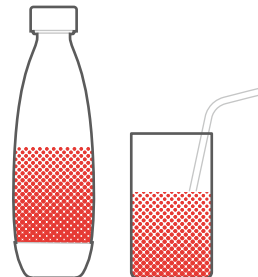
**SodaStream
Caps**



Sodamix



Nyd din drik!



For SodaStream caps: Efter at have lavet dansk vand, anbring en SodaStream cap øverst på flasken og tryk nedad. Smagsstofferne bliver blandet og opløses med det samme. Når den er tømt fjern SodaStream cap'en. Nyd din skønne drik.

For Sodamix flasker: Efter at have lavet dansk vand, hold den åbne flaske lidt på skrå og tilsæt langsomt den ønskede smagsvariant ved at hælde den ned langs indersiden af flasken. Luk med den brugsbevarende kapsel, skru fast og ryst forsigtigt. Nyd din sprudlende drik!

FOR DIN SIKKERHED

GEM DENNE BRUGSANVISNING OG STIL DEN TIL RÅDIGHED FOR EFTERFØLGENDE BRUGERE.

⚠ Det er vigtigt, at du har læst og forstået brugsanvisningen og de vigtige sikkerhedsanvisninger, inden du betjener sodavandsmaskinen.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

- ⚠ **ADVARSEL:** HVIS DU BRUGER EN FLASKE, SOM IKKE ER MÆRKET MED 'TÅLER MASKINOPVASK', MÅ DU IKKE VASKE DEN I OPVASKEMASKINEN OPVASKEMASKINEN ELLER UDSÆTTE DEN FOR VARME OVER 49°C ELLER KULDE UNDER 34°C.
- ⚠ **ADVARSEL:** Du må IKKE benytte flasker, som ikke er beregnet til brug i denne sodavandsmaskine. SOURCE™ sodavandsmaskine er udformet til brug sammen med alle 1 liter SodaStream flasker såvel som 0,5 liter flasker af mærket 'Source'. SodaStream glasflasker og 0,5 liter flasker, som ikke er mærket 'Source', passer ikke til SOURCE™ sodavandsmaskine og bør ikke bruges.
- Nært opsyn af en voksen er påkrævet, hvis sodavandsmaskinen bruges af børn.

GENERELLE ADVARSLER:

- ⚠ **FARE:** Forkert brug af sodavandsmaskinen kan forårsage alvorlig personskade.
- ⚠ **ADVARSEL:** Du må IKKE bruge sodavandsmaskinen, hvis den ikke er anbragt i opretstående position.
- ⚠ **ADVARSEL:** Du må IKKE bruge sodavandsmaskinen til andre formål end at tilsætte kulsyre til vand. Brug af denne sodavandsmaskine til utilsigtede formål kan resultere i alvorlig personskade og kan volde skade på sodavandsmaskinen.
- ⚠ **ADVARSEL:** Anvend sodavandsmaskinen på en flad, stabil overflade på afstand af varmekilder. Du må IKKE anbringe sodavandsmaskinen på en varm overflade (f.eks. en kogeplade, ovn eller komfur) og brug den aldrig i nærheden af en åben flamme.

- ⚠ **ADVARSEL:** Tilsæt IKKE kulsyre til en tom flaske.
- Flasken skal være anbragt rigtigt, inden man betjener sodavandsmaskinen.
- Flyt IKKE sodavandsmaskinen under kulsyretilsætningen.
- Du må IKKE fjerne flasken under kulsyretilsætningsprocessen.
- For at formindske risikoen for personskade og materiel skade skal al service- og reparationsarbejde udføres af en servicemedarbejder, som er autoriseret af SodaStream.

CO₂-PATRON

- ⚠ **FARE:** Et CO₂ udslip kan forårsage kuldioxidforgiftning. I tilfælde af CO₂ udslip, sørg for udluftning af området, indånd frisk luft, og hvis du føler dig utilpas, skal du søge lægehjælp med det samme.
- ⚠ **ADVARSEL:** Inspicer kulsyrepatronen inden brugen for buler, huller eller andre skader. Hvis der konstateres nogen af disse skader, brug IKKE patronen og kontakt SodaStreams autoriserede serviceafdeling.
- ⚠ **ADVARSEL:** Fejlhåndtering af patronen kan forårsage alvorlig personskade.
- ⚠ **ADVARSEL:** Udvis forsigtighed når patronen fjernes, da denne kan være meget kold straks efter brugen. Hold altid patronen på afstand af varmekilder og direkte sollys.
- Transporter IKKE sodavandsmaskinen, når patronen er sat i.
- Manipuler IKKE med patronen på nogen måde.
- Forsøg IKKE at punktere eller afbrænde patronen.
- Kast IKKE patronen og lad den IKKE falde.
- Rør IKKE patronen, når den afgiver CO₂.

FLASKER

- **⚠ ADVARSEL:** Tilsæt IKKE kulsyre til flasker, som ikke er beregnet til at fungere med denne sodavandsmaskine. SOURCE™ sodavandsmaskine er udformet til brug sammen med alle 1 liter SodaStream flasker såvel som 0,5 liter flasker af mærket 'Source'. SodaStream glasflasker og 0,5 liter flasker, som ikke er mærket 'Source' passer ikke til SOURCE™ sodavandsmaskine og bør ikke bruges.
- **⚠ ADVARSEL:** Medmindre SodaStream flasken er forsynet med en tydelig "tåler maskinopvask"-mærkning, SKAL DU ALDRIG VASKE DEN I OPVASKEMASKINEN ELLER PÅ ANDEN MÅDE UDSÆTTE DEN FOR VARME OVER 120°F (49°C) ELLER EKSTREM KULDE UNDER 34°F (1°C). Skyl IKKE flasken i varmt vand. Anbring IKKE flasken ved siden af en varmekilde som f.eks. en ovn. Efterlad IKKE flasken i din bil. Anbring IKKE flasken i fryseren. Gør man det, vil flaskens materiale blive beskadiget, hvilken kan forårsage alvorlig personskade.
- **⚠ ADVARSEL:** Anvend IKKE flasker, hvis der er opstået ændringer i deres form, da dette tyder på, at flasken er blevet beskadiget. Brug IKKE flasker, som er ridsede, udslidte, misfarvede eller beskadiget på nogen måde.
- **⚠ ADVARSEL:** SodaStream flasker er klart mærket med en udløbsdato tæt ved flaskens bund. Brug IKKE flasker efter udløbsdatoen. Genbrug og udskift flasker, hvis udløbsdato er overskredet, i overensstemmelse med de gældende regler for genbrug.
- Skyl flaskerne med koldt eller lunkent vand, inden de bruges første gang.

TILSÆTNING AF KULSYRE

- **⚠ ADVARSEL:** ANVEND IKKE SODAVANDSMASKINEN TIL AT TILSÆTTE KULSYRE TIL ANDEN VÆSKE END ALMINDELIGT VAND. TILSÆT KUN SMAGSVARIANTER EFTER TILSÆTNING AF KULSYRE.
- **⚠ ADVARSEL:** Tilsæt IKKE kulsyre til en tom flaske.

BEHANDLING

SODAVANDSMASKINE

- Anvend aldrig kraftige rengøringsmidler eller skarpe genstande til rengøring. Om nødvendigt brug et mildt flydende opvaskemiddel og en blød fugtig klud til nænsom rengøring.
- Tør op, hvis der spildes for at holde bunden tør.
- Må IKKE anbringes i vand eller vaskes i opvaskemaskine. Gør man dette, vil sodavandsmaskinen blive alvorligt beskadiget.
- Sodavandsmaskinen må IKKE anbringes eller opbevares i nærheden af en varmekilde.

FLASKER

AF HENSYN TIL DIN SIKKERHED:

- **⚠ ADVARSEL:** HVIS DIN SODASTREAM FLASKE IKKE ER MÆRKET 'TÅLER MASKINOPVASK', MÅ DU IKKE VASKE DEN I OPVASKEMASKINEN. HVIS FLASKERNE BLIVER VASKET I OPVASKEMASKINEN VED EN FEJLTAGELSE, MÅ DU IKKE BRUGE DEM, DE SKAL KASSERES. HVIS DU BRUGER FLASKER, SOM ER RIDSEDE, SLIDTE, MISFARVEDE ELLER BESKADIGEDE PÅ NOGEN MÅDE, KAN DETTE FORÅRSAGE ALVORLIGE PERSONSKADER.
- Skyl flaskerne med koldt eller lunkent vand, men aldrig med varmt vand. Om nødvendigt, brug et mildt flydende opvaskemiddel eller SodaStream tabletter og en blød børste til rengøring af flaskerne.
- SodaStream flaske er mærket med en udløbsdato. Anvend IKKE flasken efter denne dato.
- Udskiftning af SodaStream flasker kan foretages, hvor der sælges SodaStream produkter.

FEJLFINDING

Inden du henvender dig vedr. udfordringer med maskinen, gennemgå venligst listen med problemløsninger nedenfor:

SODAVANDSMASKINEN TILFØRER IKKE KULSYRE:

- Du kan være løbet tør for kulsyre; skift patronen ud.
- Patronen sidder måske løst. Fjern flasken, åbn og fjern bagpanelet for at kunne nå patronen og skru patronen fast med hænderne. Brug IKKE værktøj. Skru fast men ikke for meget. Hvis patronen allerede sidder godt på plads, kan den være tom. Udskift den med en fuld patron.
- Konstatér at flasken er fyldt med vand op til påfyldningslinjen.
- Konstatér at maskinen står i opretstående stilling.

FLASKESTØTTEN LADER SIG IKKE TRÆKKE I:

- Konstatér at kulsyreblokken er i fuldstændig opadrettet position.
- Træk flaskestøtten hen imod dig.

FLASKEN KAN IKKE SÆTTES IND I KLIK-LÅSEN:

- Konstatér at kulsyreblokken er i fuldstændig opadrettet position.
- Træk flaskestøtten hen imod dig, indtil du hører et klik, og den falder på plads i fremadrettet position. Sæt flasken ind i klik-låsen. Skub flasken opad og bagud, indtil den låser sig fast.

DU KAN HØRE, AT DER SIVER GAS UD AF FLASKEN:

- Flasken er muligvis ikke korrekt sat i. Lad maskinen gøre kulsyretilsætningsprocessen færdig, og så kan du tage flasken ud og sætte den i på ny. Følg anvisningerne i afsnittet 'Fremstil brus'.
- Det er normalt, at man kan høre en lille mængde gas, som slipper ud i slutningen af kulsyretilsætningsprocessen.

DU ØNSKER AT TILSÆTTE MERE KULSYRE TIL EN DRIK, SOM ALLEREDE HAR FÅET TILSAT KULSYRE:

- **⚠ ADVARSEL:** AF HENSYN TIL DIN SIKKERHED, må du ALDRIG tilsætte mere kulsyre efter du har tilsat smagsstoffer. Du må kun tilsætte mere kulsyre til almindeligt vand eller vand tilsat kulsyre uden smagsstoffer.

SODAVANDSMASKINEN FORTSÆTTER MED AT UDGIVE GAS, EFTER TILFØRSELN AF KULSYRE ER FÆRDIG:

- **⚠ ADVARSEL:** Fjern ikke patronen eller flasken. Lad sodavandsmaskinen stå i opretstående position. Rør kun maskinen, når du ikke længere kan høre gassen sive ud. Fjern først flasken, når maskinen ikke længere udgiver gas, og kontakt butikken hvor du har købt din SodaStream maskine.
- **⚠ FARE:** Slipper der CO₂ ud, kan det medføre CO₂ forgiftning. I tilfælde af CO₂ udslip, sørg for udluftning af området, indånding af frisk luft og hvis du føler dig dårlig, skal du søge lægehjælp med det samme.

DU HØRER LYDEN AF GAS, DER SLIPPER UD, EFTER DU HAR MONTERET EN NY KULSYREPATRON I MASKINEN:

- Skru patronen strammere på. Brug IKKE værktøj.

TILFØRSELN AF KULSYRE ER FOR SVAG:

- **⚠ ADVARSEL:** Tilføj IKKE kulsyre til en drik, efter der er tilsat smagsstoffer.
- Hvis du endnu ikke har tilsat smagsstoffer, kan du tilsætte yderligere kulsyre til din drik.
- Brug iskoldt vand ved tilsætning af kulsyre.
- Hvis tilførslen af kulsyre stadig er for svag, er du måske løbet tør for gas. Udskift patronen.

VANDET FLYDER OVER PÅ FLASKEN UNDER TILSÆTNING AF KULSYRE:

- Konstatér at flasken er fyldt til lige under påfyldningslinjen.
- Konstatér at flasken sidder godt fast i klik-låsen. Tjek det ved at trække forsigtigt i bunden af flasken. Hvis den virker løs, tag den ud og sæt den i igen.

DIN SODAVAND HAR IKKE NOK SMAG:

- Du kan blot tilføje mere smagsstof for at få mere smag!
- **⚠ ADVARSEL:** Tilføj IKKE mere kulsyre efter du har tilføjet smagsstoffer!

DER FOREKOMMER SMÅ ISSTYKKER I VANDET UNDER TILFØRSELN AF KULSYRE:

- Det er normalt og kan ske, når du tilføjer kulsyre til meget koldt vand. Isen vil hurtigt blive opløst, og du kan nyde din ekstrakolde drik!

Har du stadig problemer? Kontakt butikken hvor du har købt din SodaStream maskine.

BEGRÆNSET GARANTI

Der er udvist stor omhu for at sikre, at din sodavandsmaskine leveres til dig i god stand. SodaStream garanterer – underlagt de vilkår og betingelser som er gældende i denne begrænsede garanti - at din sodavandsmaskine leveres fri for defekter i håndværk og materiale under normal brug i fireogtyve (24) måneder efter købsdatoen.

Vi anbefaler, at du registrerer din sodavandsmaskine online ved at gå ind på hjemmesiden www.sodastream.dk, vælg 'Produktregistrering' og udfyld produktregistreringsafsnittet.

Hvis din sodavandsmaskine går i stykker inden for den 24-måneders garantiperiode, og vi vurderer, at problemet skyldes defekt håndværk eller materiale, vil SodaStream reparere eller erstatte maskinen gratis efter SodaStreams skøn indenfor de begrænsninger der er specificeret i denne garanti. SodaStream kan erstatte din sodavandsmaskine med en istandsat sodavandsmaskine, eller en tilsvarende maskine, hvis den model du købte ikke længere er tilgængelig. Der gives ingen tilbagebetaling. Denne begrænsede garanti er tilgængelig for kunder, som har købt deres SodaStream sodavandsmaskine i en detailhandel til personligt brug i familien/husholdningen.

Denne garanti dækker IKKE:

- Misbrug, forkert brug eller modifikationer af maskinen, eller kommerciel brug;
- Skade forårsaget af tilsætning af kulsyre til andre væsker end vand;
- Normalt slid og ælde (f.eks. misfarvning);
- Skader som hel eller delvis følge af ændring, adskillelse eller reparation af sodavandsmaskinen af en anden serviceudbyder, som ikke er et autoriseret SodaStream service center;
- Skader som er forårsaget af brug af patroner eller flasker, som ikke er godkendt af SodaStream til brug sammen med din sodavandsmaskine;
- Skader forårsaget af brug af sodavandsmaskine med en adapter ventil;
- Skader som er forårsaget af brug af flasker, hvis holdbarhedsdato er overskredet;

- Skader forårsaget ved uheld, forsendelse eller andet, som ikke er normal husholdningsbrug;
- Flasker og kulsyrepatroner.
- Batteriet i sodavandsmaskinen

SodaStream er ikke ansvarlig for utilsigtede skader og følgeskader. Den eneste afhjælpning, kunden har krav på, er reparation eller erstatning i overensstemmelse med de vilkår og betingelser opført i denne garanti. I det omfang at denne garanti ikke passer overens med de lokale regler, skal denne garanti ændres til at være i overensstemmelse med de lokale regler. Du har muligvis også andre rettigheder, som varierer i henhold til de lokale regler. De fordele, som kunden får i kraft af denne garanti, er ud over de andre rettigheder og afhjælpninger, som kunden kan have ret til ifølge loven, hvad denne sodavandsmaskine angår.

SÅDAN FÅR DU GARRANTISERVICE

Hvis din sodavandsmaskine har behov for et garrantiservice eftersyn, kan du kontakte SodaStream Danmarks kundeservice center eller vores hjemmeside www.sodastream.dk og vælg 'Kontakt os'. En repræsentant for SodaStream vil give dig anvisninger på, hvordan du kan sende din sodavandsmaskine til os på vores regning. Det er udelukkende SodaStream Danmark som er autoriseret til at foretage garrantiservice eller reparationer på din sodavandsmaskine. Reparation af tredjemand gør garantien ugyldig.

IKKE-GARRANTISERVICE

Hvis SodaStream Danmark fastslår, at fejlen eller skaden ikke er dækket af garantien, vil SodaStream kun reparere sodavandsmaskinen efter betaling af det fastsatte reparationsgebyr.



GÆLDENDE LOV

Alle reklamationer, klager, krav på vurdering eller sagsanlæg i forbindelse med sodavandsmaskinen skal være underlagt, og skal fortolkes i henhold til, de gældende regler i det land, hvor SodaStream sodavandsmaskinen er blevet købt.

UDSKIFTNING AF BATTERI

Hvis det batteri, som driver LED lysene, skal udskiftes, kontakt SodaStream Danmark kundeservice center for at få oplysninger om, hvordan man udskifter det. Fjern ikke selv batteriet fra Source™.

SODASTREAM KULSYREPATRONER

Din sodavandsmaskine er fremstillet med henblik på at fungere med originale SodaStream kulsyrepatroner. Brug af andre kulsyrepatroner anbefales ikke, da de kan vise sig at være inkompatible med denne SodaStream sodavandsmaskine. Skader, som opstår som resultat af brug en patron, som ikke er en SodaStream patron, dækkes ikke af garantien. Ekstra patroner kan fås hos autoriserede SodaStream forhandlere.

SODASTREAM FLASKER

Din sodavandsmaskine er fremstillet med henblik på at fungere med passende SodaStream flasker. Skader, som opstår som resultat af brug af flaske, som ikke er en passende SodaStream flaske, dækkes ikke af garantien.

Før hver brug skal du kontrollere udløbsdatoen på flasken. Skift udløbne flasker ud med nye. Genbrug udløbne flasker i overensstemmelse med de lokale genbrugslove.

BORTSKAFFELSESANVISNINGER

Emballagen er lavet af genbrugsmaterialer. Kontakt de lokale myndigheder for yderligere oplysninger om genbrug.

EU

Din maskine indeholder kostbare materialer, som kan genvindes eller genbruges. Source™ indeholder et 3V litium 2/3A batteri (CR123A). Det overkrydsede skrælspandssymbol ovenfor betyder, at dette produkt indeholder et batteri og er elektrisk eller klassificeret som elektronisk udstyr. Det brugte batteri og maskinen må ikke bortkastes sammen med andet husholdningsaffald eller kommercielt affald, når de ikke kan bruges mere, men skal indsamles separat og ikke bortkastes sammen med andet affald eller kommercielt affald. Batterier indeholder stoffer, som kan være farlige og kan udgøre en sundhedsfare for mennesker og miljø, hvis de ikke behandles korrekt som affald.

Hvis batteriet, som driver LED lysene, skal udskiftes, kontakt venligst SodaStream Danmark kundeservice center for at få oplysninger om, hvordan det skal erstattes. Fjern ikke selv batteriet fra Source™, da dette skal gøres af en fagmand.

Denne maskine er mærket i overensstemmelse med EUs forskrifter om affald - elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (omarbejdet) (2008/0241 (COD), vedtaget den 19. juli 2011 og (2002/96/EC) og batteriforskrifterne (2006/66/EC).

WEEE forskrifterne er udarbejdet for at genbruge produkter ved at benytte den bedst mulige tilgængelige genvindelses- og genbrugsteknik til at mindske indvirkningen på miljøet, behandle skadelige stoffer og undgå yderligere affaldsdeponering.

For yderligere oplysninger om korrekt bortskaffelse af dette produkt gennem et tilbagetagelsesprogram, kontakt SodaStreams kundeservice på www.sodastream.dk og vælg "Kontakt os".

OMBYTNING AF DIN KULSYREPATRON

SodaStreams kulsyrepatron leveres til dig med licens. Licensen gør det muligt for dig at udskifte den tomme patron og få en ny fuld kulsyrepatron udleveret hos en autoriseret SodaStream forhandler og kun betale for kulsyre-indholdet.

Følg anvisningerne for, hvordan du skifter kulsyrepatronen ud, i afsnittet: "Sådan placerer du din kulsyrepatron".

For at få en liste over de lokale forhandlere i nærheden af din bopæl, besøg vores hjemmeside www.sodastream.dk under "find nærmeste forhandler".

SPECIFIKATIONER

MASKINE INFO:

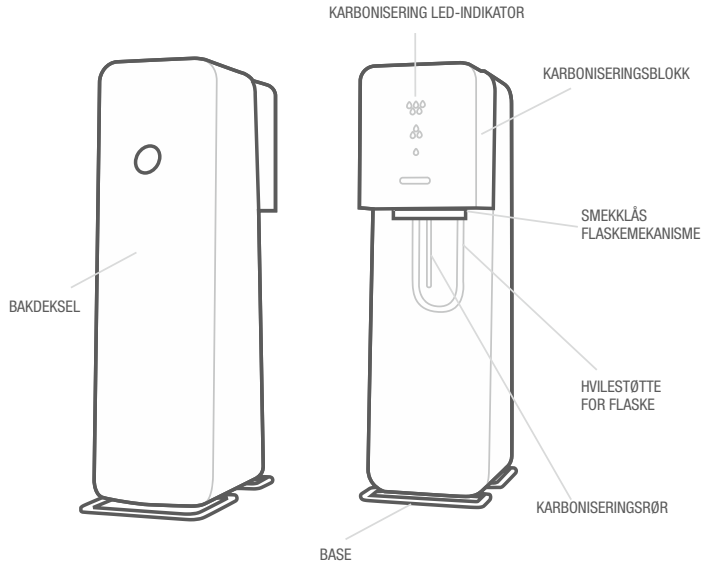
Maksimalt arbejdstryk: 145 PSI/10 bar

Maksimalt tilladt driftstemperatur: 104°F/40°C

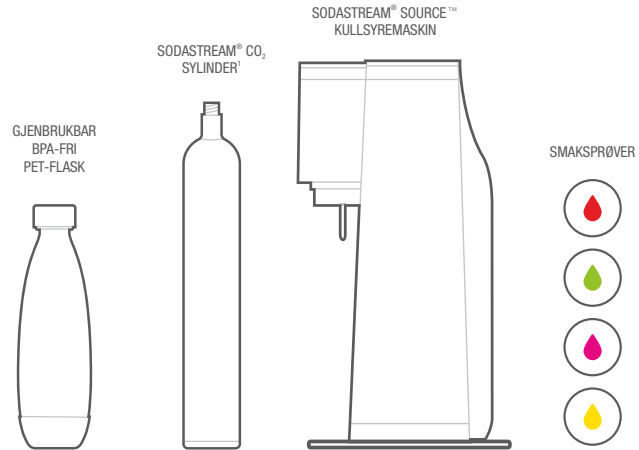
Flaske-kapacitet: (33.8 oz/1 liter)

SODASTREAM er et registreret varemærke, som tilhører SodaStream International Ltd. eller dets datterselskaber.

SOURCE™ KULLSYREMASKIN OVERSIK



HVA ER INNI



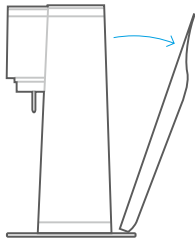
Pakken inkluderer SodaStream® SOURCE™ kullsyremaskin, starter CO₂ sylinder og en gjenbrukbar, BPA-fri PET-flaske med lokk som tar vare på fussen. Prøver på smakstilsetninger kan bli inkludert.

¹ Inkluderer en 15 l startsylinder (under lisens). Når den er tom kan startsyndleren byttes ut mot en full 60 l sylinder kun for prisen til gassen. kullsyremaskinen En 15 l startsyndler lager inntil 15 l med kullsyrevann, en 60 l sylinder inntil 60 l med kullsyrevann, avhengig av karbonnivået og typen drikkelager som blir brukt. Denne Source kullsyremaskinen er også forenbar med 40 l SodaStream sylinder, tilgjengelig på visse markeder, som lager inntil 40 l med kullsyrevann avhengig av karbonnivå og type drikkelager brukt.

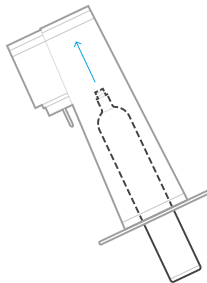
² Formen på flasken kan variere. En karbonflaske som tåler oppvaskmaskin kan bli inkludert og er identifisert med "Tåler oppvaskmaskin"-merket.

MONTERING AV CO₂ SYLINDEREN

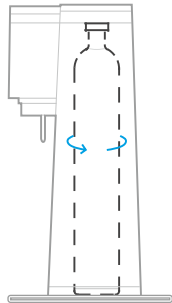
1.



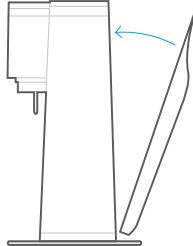
2.



3.



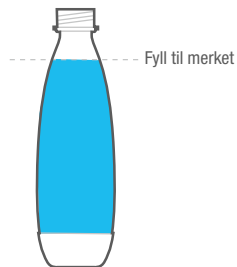
4.



1. Plasser SOURCE™ kullsyremaskinen på en flat, solid overflate i en stående posisjon. Fjern bakdekselet ved å legge din pekefinger i hullet, ta tak bakdekselet og dra det ut fra kullsyremaskinen. Sett bakdekselet til side.
2. Fjern forseglingen og lokket fra CO₂ sylindren. Hell kullsyremaskinen fremover og sett inn CO₂ sylindren gjennom hullet til basen og oppover mot og inn i karbonhodet.
3. Snu CO₂ sylindren til høyre mens du legger et forsiktig trykk på den inntil den er stødig på plass. Stram kun for hånd; bruk IKKE verktøy.
3. Plasser kullsyremaskin bak i stående posisjon. Reinstaller bakdekselet ved å vippe det mot deg, tilpass hullet på underdelen av bakdekselet på den høyre flippen nær brunnen til kullsyremaskinen og dra dekselet på plass. Nå er du klar til å lage noen deilige bobler.

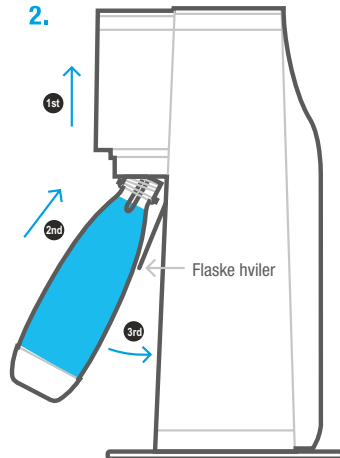
LAGE BOBLER

1.

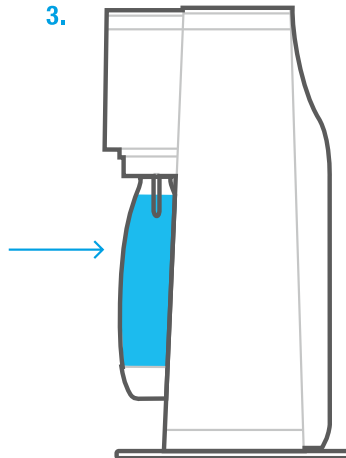


1. Før du lager kullsyrevann, fyll PET-flasken med kaldt vann inntil merket. For best resultat, bruk iskaldt vann.

2.



3.



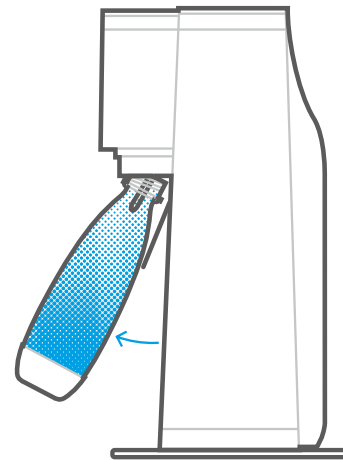
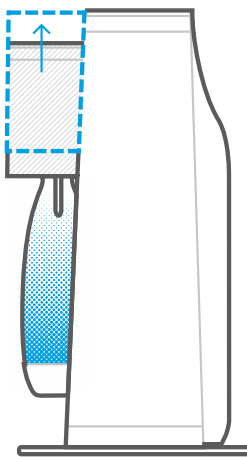
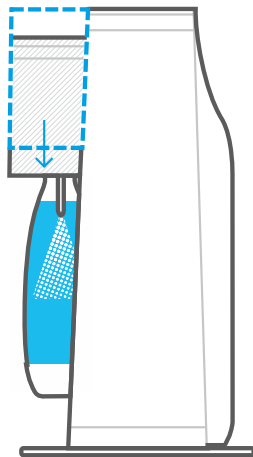
Når korrekt satt inn vil det være et gap mellom karboneringsflasken og bunnen av kullsyremaskinen. Ikke karboner hvis karboneringsflaske hviler på bunnen, ellers vil vannet sprute ut.

2. Sett PET-flasken inn, sørg for at karbonblokken er fullstendig i oppreist posisjon og at flaskens støtte er rettet fremover. Hvis den ikke er det, dra i den inntil det klikker. Dra ikke i karboniseringsrøret.

Sett PET-Flaskens hals inn i smekklåsen. Dytt bestemt i flasken opp og tilbake. Smekklåsens mekanisme vil ta tak i flasken og holde den i vertikal posisjon.

LAGE BOBLER

VED KARBONERING AV VELDIG KALDT VANN KAN DU SE SMÅ BITER AV IS I VANNET SOM VIL OPPSTÅ VED KARBONERING: Hvis dette skjer, forkort tiden for hvert trykk til isen stopper, eller så kan dette påvirke karboniseringen. Eventuell is som har oppstått vil smelte etter kort tid.



3. Dra stødig nedover på karbonblokken, hold i 2-3 sekunder inntil den første karbon-LED-indikatoren lyser og frigjør. Vent til karbonblokken kommer tilbake til dens stående posisjon, og gjenta deretter hvis du ønsker å oppnå et sterkere nivå med karbon som indikert med lysing av en ekstra karbon-LED-indikator. (Se "Karboniseringnivåer"-delen.)

4. Når ønsket karbonnivå er oppnådd, dra flasken mot deg og frigjør den fra smekklåsen. Nyt!

KARBONISERINGSNIVÅER



MYE BOBLER



MEDIUM BOBLER



LITE BOBLER

For LITE BOBLER - Dytt ned karbonblokken, hold inntil 1 dråpe lyser opp på karbon-LED-indikatoren, frigjør og vent på at karbonblokken vender tilbake til sin opprinnelige, fullstendig stående posisjon.

For MEDIUM BOBLER – Dytt ned karbonblokken, hold inntil 3 dråper lyser opp på karbon-LED-indikatoren, frigjør og vent på at karbonblokken vender tilbake til sin opprinnelige, fullstendig stående posisjon.

For MYE BOBLER – Dytt ned karbonblokken, hold inntil 5 dråper lyser opp på karbon-LED-indikatoren, frigjør og vent på at karbonblokken vender tilbake til sin opprinnelige, fullstendig stående posisjon.

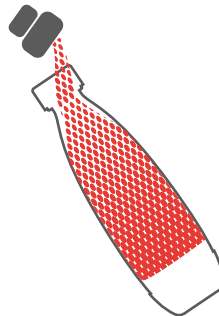
For mye kullsyre, og for å oppnå maksimal utnyttelse av kullsyre, bruk kaldt vann. (Ikke bruk iskaldt vann).

SETT SMAK TIL!

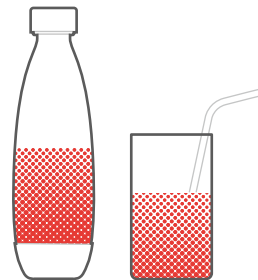
SodaStream
Caps



Sodamix



Nyt!



For SodaStream Caps: Etter at vannet har blitt karbonisert, plasser en SodaStream Cap på toppen av PET-flasken og trykk jevnt ned. Smaken vil øyeblikkelig frigjøres og oppløses. Fjern den tomme SodaStream Cap-en og resirkuler den. Nyt din kullsyredrikk og skru på korken for å bevare boblene for å drikke senere.

For Sodamix flasker: Etter at vannet har blitt karbonisert, hold PET-flasken i en vinkel og tilsett sakte ønsket smak ved å helle den inn i flaskens vegg. Plasser korken og stram, miks deretter ved å riste forsiktig. Nyt din kullsyredrikk!

FOR DIN SIKKERHET

LES DENNE BRUKSANVISNINGEN OG GI DEM TIL ENHVER ANNEN BRUKER.

⚠ Det er viktig at du leser og forstår alle bruks- og vedlikeholdsinstruksjonene og viktigheten til sikkerhetsinformasjonene før bruk av kullsyremaskinen.

VIKTIGE FORHOLDSREGLER

- ⚠ **ADVARSEL:** HVIS DU BRUKER EN PET-FLASKE SOM IKKE ER MERKET "TÅLER OPPVASK" SKAL DU ALDRI VASKE DEN I OPPVASKMASKIN ELLER PÅ ANNET VIS UTSETTE DEN FOR VARME ELLER EKSTREM KULDE.
- ⚠ **ADVARSEL:** IKKE karboniser flaske som ikke er spesielt utviklet for bruk med denne kullsyremaskinen. SOURCE™ drikkelager er utviklet for å fungere med alle 1 l SodaStream PET-flasker i tillegg til 0,5 l PET-flasker merket "Source". Sodastream glassflasker og 0,5 l PET-flasker som ikke er merket "Source" er ikke forenbar med SOURCE™ Soda Maker og bør ikke brukes.
- Nøye voksent tilsyn kreves når kullsyremaskinen brukes av barn.

GENERELLE ADVARSLER:

- ⚠ **FARE:** Feilaktig bruk av kullsyremaskinen kan føre til alvorlig personlig skade.
- ⚠ **ADVARSEL:** IKKE bruk kullsyremaskinen hvis den ikke befinner seg i stående posisjon.
- ⚠ **ADVARSEL:** IKKE bruk kullsyremaskinen for annet enn karbonholdig vann. Bruk av denne kullsyremaskinen for andre formål kan føre til alvorlige personskader og skade på kullsyremaskinen.
- ⚠ **ADVARSEL:** Bruk kullsyremaskinen på en flat, stabil overflate utenfor rekkevidde fra varmekilder. IKKE plasser kullsyremaskinen på en varm overflate (spesielt stekeovn) og bruk den aldri nær en åpen flamme.

- ⚠ **ADVARSEL:** IKKE karboniser en tom flaske.
- PET-flasker skal være riktig satt i kullsyremaskinen før du karboniserer
- IKKE flytt kullsyremaskinen i løpet av karbonprosessen.
- IKKE fjern PET-flasken i løpet av karbonprosessen.
- For å redusere risikoen for personskade eller skade på eiendom, skal en eventuell service eller reparasjon utføres av en Sodastream-autorisert servicerepresentant.

CO₂ SYLINDER

- ⚠ **FARE:** En CO₂ lekkasje kan føre til karbondioksidforgiftning. I tilfelle en CO₂ lekkasje skal området ventileres, pust frisk luft og hvis du føler deg uvel, oppsøk øyeblikkelig legetilsyn.
- ⚠ **ADVARSEL:** Undersøk sylindren i forkant av bruk for bulker, stikk eller annen skade. Hvis det oppdages noen skader, bruk IKKE sylindren og kontakt en SodaStream-autorisert servicerepresentant.
- ⚠ **ADVARSEL:** Feil håndtering av sylindren kan føre til alvorlig personskade.
- ⚠ **ADVARSEL:** Vær forsiktig når du fjerner sylindren ettersom den kan være veldig kald etter bruk.
- Hold alltid sylindren vekk fra enhver varmekilde og utenfor direkte sollys.
- IKKE transporter kullsyremaskinen med sylindren montert i maskinen.
- IKKE kluss med sylindren på noen måte.
- IKKE forsøk å stikk hull på eller brenn sylindren.
- IKKE kast sylindren eller få den til å falle.
- IKKE håndter sylindren når den lades med CO₂.

PET-FLASKER

- **⚠ ADVARSEL:** IKKE tilsett kullsyre i en flaske som ikke er spesielt utviklet til å fungere med denne kullsyremaskinen. SOURCE™ kullsyremaskin er utviklet for å fungere med alle 1 l SodaStream PET-flasker i tillegg til 0,5 l PET-flasker merket "Source". Sodastream glassflasker og 0,5 l PET-flasker som ikke er merket "Source" er ikke forenbar med SOURCE™ Soda Maker og bør ikke brukes.
- **⚠ ADVARSEL:** Hvis ikke Sodstream PET-flasker er identifisert med en fremtredende "Tåler oppvaskmaskin", SKAL DU ALDRI VASKE DEN I OPPVASKMASKIN ELLER PÅ ANNET VIS UTSETTE DEN FOR VARME OVER 120°F (49°C) ELLER EKSTREM KULDE UNDER 34°F (1°C). IKKE skyll flasken i varmt vann. IKKE plasser flasken nær en varmekilde slik som din ovnplate. IKKE etterlat flasken i bilen din. IKKE plasser flasken i fryseboksen. Ved å gjøre dette kan PET-flasken materile svekkes og kan føre til alvorlig personskade
- **⚠ ADVARSEL:** IKKE bruk karbonflaske hvis endring i form har oppstått, ettersom dette indikerer at flasken er skadet. IKKE bruk PET-flasker som har blitt skrappt, slitt, misfarget eller skadet på noe vis.
- **⚠ ADVARSEL:** SodaStream PET-flasker er klart merket med utløpsdato nær underdelen til flasken. IKKE bruk flasker etter utløpsdato. Resirkuler og skift ut utgåtte flasker i henhold til lokale resirkuleringsforskrifter.
- Skyll PET-flasken med kaldt eller lunkent vann før første bruk

KARBONISERING

- **⚠ ADVARSEL:** IKKE BRUK KULLSYREMASKINEN FOR Å TILSETTE KARBON TIL ENHVER ANNEN VÆSKE ENN RENT VANN. TILSETT SMAKSTILSETNING ETTER TILFØRING AV KULLSYRE.
- **⚠ ADVARSEL:** IKKE karboniser en tom flaske.

VEDLIKEHOLD

KULLSYREMASKIN

- Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller skarpe redskaper ved rengjøring. Ved behov, bruk et mildt oppvaskmiddel og en myk klut for å rengjøre.
- Tørk bort søl for å holde basen tørr.
- Plasser IKKE i vann eller vask i oppvaskmaskin. Ved å gjøre det vil du skade din KULLSYREMASKIN.
- Plasser eller oppbevar IKKE din kullsyremaskin nær en varmekilde.

FLASKER

FOR DIN SIKKERHET:

- **⚠ ADVARSEL:** HVIS DIN SODASTREAM PET-FLASKE IKKE ER MERKET MED "TÅLER OPPVASKMASKIN", SKAL DEN IKKE VASKES I OPPVASKMASKIN. HVIS PET-FLASKENE VED UHELL VASKES I OPPVASKMASKIN, IKKE BRUK DEM. VED BRUK AV FLASKER SOM HAR BLITT VASKET I OPPVASKMASKIN ELLER FLASKER SOM HAR BLITT SKRAPPT, SLITT, MISFARGET ELLER SKADET PÅ NOE VIS, KAN DET FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE.
- Skyll PET-flasken med kaldt eller lunkent vann, men skyll aldri med varmt vann. Ved behov, bruk et mildt oppvaskmiddel eller SodaStream rengjøringstabletter for flaske og en myk børste for å rengjøre.
- Hver SodaStream PET-flaske har en utløpsdato trykt på den. Bruk IKKE flasken etter denne datoen.
- Utskiftning av SodaStream PET-flasker er tilgjengelig hvorenn SodaStream-produkter selges.
-

FEILSØKING

Før du ringer etter service, vennligst sjekk problemlisten og løsningene nedenfor:

KULLSYREMASKINEN KARBONISERER IKKE:

- Du er tom for gass, skift sylindere din.
- Sylindere kan være løs. Fjern PET-flasken, åpne og fjern bakdekslet for tilgang til sylindere og stram sylindere for hånd. Bruk IKKE verktøy. Anvend et jevnt trykk, men stram ikke for mye. Hvis sylindere allerede er på plass, kan den være tom. Skift med en full sylindere.
- Sjekk at PET-flasken har blitt fylt med vann opptil merket.
- Sørg for at kullsyremaskinen er i stående posisjon.

KAN IKKE DRA I FLASKENS HVILESTØTTE:

- Sørg for at karbonblokken er fullstendig i stående posisjon.
- Dra flaskestøtten jevnt mot deg.

KAN IKKE SETTE INN PET-FLASKEN I SMEKKLÅSEN:

- Sørg for at karbonblokken er i fullstendig stående posisjon.
- Dra flaskestøtten mot deg inntil du hører at den klikkes inn i fremovervendt posisjon. Sett flasken inn i smekklåsen. Dytt stødig flasken oppover og tilbake inntil den låses fast.

DU HØRER GASS SOM SLIPPER UT FRA PET-FLASKEN:

- PET-flasken er muligens ikke riktig festet. La kullsyremaskinen fullføre karbonprosessen og koble deretter fra flasken og koble den til igjen. Følg instruksjonene i "Lage bobler"-delen.
- Det er normalt å høre små mengder gass som frigjøres ved slutten av karbonprosessen.

VIL DU REKARBONISERE EN DRIKKE SOM ALLEREDE HAR BLITT KARBONISERT:

- ⚠️ **ADVARSEL:** FOR DIN SIKKERHET, karboner ALDRI igjen etter å ha tilsatt smakstilsetning. Du kan kun rekarbonisere rent vann eller kullsyreholdig vann uten smakstilsetning.

DIN KULLSYREMASKIN FORTSETTER Å FRIGJØRE GASS ETTER AT KARBONISERINGEN HAR BLITT FULLFØRT:

- ⚠️ **ADVARSEL:** Fjern ikke sylindere eller flasken. Sørg for at kullsyremaskinen er i

en stående posisjon. Ta ikke på den før du ikke lengre hører at gass slipper unna. Når kullsyremaskinen ikke lengre frigjør gass, fjern PET-flasken og kontakt ditt lokale SodaStream kundeservicesenter.

- ⚠️ **FARE:** En CO₂ lekkasje kan føre til karbondioksidforgiftning. I tilfelle en CO₂ lekkasje, ventiler området, pust frisk luft og hvis du føler deg uvel, oppsøk øyeblikkelig legetilsyn.

DU HØRER LYDEN AV LEKKENDE GASS ETTER Å HA INSTALLERT NY KARBON-BEHOLDER I KULLSYREMASKINEN:

- Skru sylindere i dens tilpasning. BRUK IKKE redskapet.

DU OPPLEVER DÅRLIG KARBONISERING:

- ⚠️ **ADVARSEL:** IKKE rekarboniser etter å ha tilsatt smakstilsetning.
- Hvis du ikke har tilsatt smak enda, karboniser igjen til et høyere karbonnivå.
- Karboniser ved bruk av iskaldt iskaldt Kaldt vann.
- Hvis du fremdeles opplever dårlig tilføring av karbon, kan det være du er tom for gass. Skift ut sylindere.

VANN STRØMMER OVER FRA KARBONISERINGSFLASKEN I LØPET AV KARBONISERING:

- Sjekk at PET-flasken har blitt fylt inntil merket.
- Bekreft at PET-flasken har blitt jevnt satt inn i smekklåsen. Sjekk ved å forsiktig dra i bunnen til flasken. Hvis den føles løs, fjern den og sett inn på nytt.

DIN BRUS HAR IKKE NOK SMAK:

- Bare tilsett mer smakstilsetning!
- ⚠️ **ADVARSEL:** IKKE rekarboniser etter å ha tilsatt smakstilsetning.

SMÅ ISBITER KAN FINNES OPPSTÅ I VANNET I LØPET AV UNDER KARBONISERING:

- Dette er normalt og kan forekomme ved karbonisering av veldig kaldt vann. Dersom det oppstår is, kan du forkorte tiden for hvert trykk til isen stopper, hvis ikke kan dette påvirke karboniseringen. Isen vil raskt løse seg opp., og du kan nyte din drink ekstra kaldt!

Har du fremdeles problemer? Besøk www.sodastream.com og velg "velg ditt land" for å finne kontaktinformasjon til ditt lokale SodaStream kundeservice.

GARANTI

Stor forsiktighet er tatt for å sikre at din kullsyremaskin ble levert til deg i god stand. Sodastream garantier er underlagt vilkårene og betingelsene som er beskrevet i denne begrensede garantien, at kullsyremaskinen skal være fri for defekter i materialer og utførelse ved normal hjemmebruk på tjuetvåre (24) måneder etter kjøpsdato.

Det anbefales at du registrerer kullsyremaskinen online ved å besøke www.sodastream.com velg "velg ditt land" og send inn produktregistrerings postkortet som fulgte med kullsyremaskinen.

Hvis din kullsyremaskin feilfungerer innenfor 24 måneders garantien, og vi avgjør at problemet skyldes feil utførelse eller materiale, vil Sodastream reparere eller erstatte det gratis på Sodastream skjønn. Sodastream kan erstatte kullsyremaskinen med en overhelt kullsyremaskin, eller tilsvarende en hvis den modellen du har kjøpt er ikke lenger tilgjengelig.

Ingen refusjon skal gis. Denne begrensede garantien er tilgjengelig for brukere som har kjøpt en Sodastream kullsyremaskin i en butikk for personlig, familie eller husholdningsbruk.

Denne garantien dekker IKKE:

- Feil bruk, misbruk, endring av kullsyremaskinen eller kommersiell bruk
- Skade som oppstår fra karbonvæsker annet enn vann
- Normal slitasje og bruk (f. eks misfarging)
- Produktfeilsom var et resultat, helt eller delvis, etter endring, demontering eller reparasjon av kullsyremaskinen av andre enn et autorisert Sodastream Servicesenter
- Skader som følge av bruk av sylindere eller karbonisering av andre enn de som er godkjent av Sodastream for bruk sammen med din kullsyremaskin
- Skader som følge av bruk av kullsyremaskin med en adapterventil

- Skader som følge av bruk av et utgått PET-flaske
- Skade som skyldes uhell, forsendelse eller noe annet enn normalt husholdningsbruk
- PET-flasker og sylindere.
- Batteriet inni kullsyremaskinen.

SodaStream er ikke ansvarlig for tilfeldige skader eller følgeskader. Forbrukernes eneste rettsmiddel skal være reparasjon eller erstatning i henhold til vilkårene og betingelsene for denne garantien. I den grad at denne garantien er i strid med gjeldende lovgivning, skal denne garantien anses som endret for å være i samsvar med slik lokal lovgivning. Du kan også ha andre rettigheter i henhold til lokale lover. De er gitt til forbrukeren av denne garantien fordelene er i tillegg til andre rettigheter og rettsmidler som kan gis til forbrukeren ved lov i forhold til denne kullsyremaskinen.

FOR Å OPPNÅ GARANTIREPARASJON

Hvis din kullsyremaskin trenger garantireparasjon, vennligst kontakt SodaStream kundeservice via vår nettside på www.sodastream.com og velg "velg ditt land". En Sodastream representant vil gi deg spesifikke instruksjoner om hvordan du kan tilrettelegge for forsendelsen av din kullsyremaskin, for egen regning, til en av våre autoriserte servicesenter. Bare Sodastream, eller dets agenter, er autorisert til å gi garanti reparasjoner eller service til din kullsyremaskin. Reparasjon av tredjeparter gjør garantien ugyldig.

INGEN-GARANTISERVICE

Hvis Sodastream eller dets autoriserte agenter fastslår at feilen eller skaden ikke dekkes av garantien, vil Sodastream reparere kullsyremaskinen kun ved innbetaling av bestemt reparasjonskostnad.

GJELDENE LOV

Enhver og alle krav, klager, krav om dom eller rettslige søksmål herunder relatert på noen måte til din kullsyremaskin skal styres av, og tolkes i samsvar med de lokale lovene i landet der Sodastream kullsyremaskinen ble kjøpt.

BATTERIBYTT

Hvis batteristrømforsyningens LED lyser må batteriet byttes ut, vennligst kontakt din lokale SodaStream kundestøtte for detaljer om hvordan du bytter det. Vennligst ikke fjern batteriet fra SOURCE™ på egenhånd.

SODASTREAM SYLINDERE

Din kullsyremaskin har blitt utviklet for å fungere sammen med ekte SodaStream sylindere. Bruk av andre CO₂ sylindere anbefales ikke ettersom de ikke er forenbare med denne SodaStream kullsyremaskinen. Skader som oppstår fra bruk av annen sylindere enn SodaStream sylindere dekkes ikke av garantien. Utskiftbare sylindere er tilgjengelig fra autoriserte SodaStream forhandlere.

SODASTREAM PET-FLASKER

Din kullsyremaskin har blitt designet for å fungere sammen med en passende SodaStream PET-flaske. Skader som oppstår fra bruk av flasken på annet enn en passende SodaStream PET-flaske dekkes ikke av garantien.

Før bruk skal du sjekke utløpsdatoen på PET-flasken. Skift utgått PET-flasker med nye. Vennligst resirkuler utgåtte PET-flasker i henhold med lokale resirkuleringsforskrifter.

PRODUKTETS AVFALLSINSTRUKSJONER



Pakningen er laget av resirkulerbare materialer. Kontakt din lokale myndighet for mer informasjon om resirkulering.

EU

Maskinen inneholder verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres . SOURCE™ inneholder en 3V lithium 2/3A størrelse batteri (CR123A). Den krysset ut hjulet bin symbol vist ovenfor betyr at dette produktet inneholder et batteri og er elektrisk eller klassifiseres som elektronisk utstyr . Avfallet batteri og maskinen skal ikke kastes sammen med annet husholdnings eller næringsavfall ved slutten av sin bruk , men må samles inn separat , og skal ikke kastes sammen med annet husholdnings eller næringsavfall . Batterier inneholder stoffer som kan være farlige , og presentere en risiko for menneskers helse og miljø når de ikke håndteres korrekt som avfall .

Hvis batteriet slår LED lampene må skiftes , ta kontakt med Sodastream Kundeservice for mer informasjon om hvordan du bytter den. Vennligst ikke ta ut batteriet fra SOURCE™ av deg selv , så dette bør bare gjøres av en profesjonell .

Denne maskinen er merket i samsvar med EU-direktiv om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) (omarbeiding) (2008 / 0241 (COD), som ble vedtatt 19. juli 2011, og 2002/96/EC) og batteridirektiv (2006/66 / EC). WEEE-direktivet har blitt satt på plass for å resirkulere produktene ved hjelp av beste tilgjengelige innsamling og gjenvinning teknikker for å minimere påvirkningen på miljøet , behandle eventuelle farlige stoffer og unngå økende deponi. For mer informasjon om riktig avhending av dette produktet gjennom et returprogram, vennligst kontakt Sodastream kundeservice på www.sodastream.com og velge "Velg ditt land" .

BYTTE SYLINDEREN DIN

SodaStream CO₂ leveres til deg under lisens. Lisensen lar deg bytte ut din tomme sylinder mot en full for prisen til kun gassinnholdet, ved en deltakende SodaStream autorisert forhandler.

Følg instruksjonene for å skifte sylinder i "Monter SOURCE™ Installer CO₂ sylinder - delen. For en liste over forhandlere nær deg og bestillingsinformasjon, besøk oss på www.sodastream.com og velg "velg ditt land".

SPESIFIKASJONER

MASKINVURDERING:

Maksimalt arbeidstrykk: 145 PSI/10 bar

Maksimal tillatt operasjonstemperatur: 104 °F/40 °C

Flaskekapasitet: Inntil 33,8 fl. Oz (1,0 liter)

SODASTREAM er et registrert varemerke til SodaStream International Ltd. eller dens datterselskap.



sodastream®

SVERIGE

SodaStream Nordics AB
Hammarby Allé 150
120 66 Stockholm
Kundservice: +46 (0)8 586 30 400
E-post: info@sodastream.se
www.sodastream.se

SUOMI:

SodaStream International B.V.
Suomen sivuliike
Äyritie 18, 01510 FIN-Vantaa
Asiakaspalvelu: 09 77 400100
Sähköposti: info@sodastream.fi
www.sodastream.fi

DANMARK:

SodaStream Denmark
Virkeholm 3B - 2730 Herlev
Kundservice: +45 43 600 609
Mail: info@sodastream.dk
www.sodastream.dk

NORGE:

Importert av:
Sodastream International B.V
Norway Branch
Pilestredet 27, 0164 OSLO
Kundservice: 800 300 95
E-post: info@sodastream.no
www.sodastream.no



www.twitter.com/sodastream



www.facebook.com/sodastream



www.youtube.com/user/sodastreamguru